

ANUL IX. — No. 9.

SEPTEMVRIE 1928

REVISTA VÂNĂTORILOR



ORGAN OFICIAL AL UNIUNEI GENE-
RALE A VÂNĂTORILOR DIN ROMÂNIA
Recunoscută persoană morală prin legea din 1 Maiu 1923

SEDIUL „UNIUNEI”
PIATA C. A. ROSETTI, 7 / BUCUREŞTI

UNIUNEA GENERALĂ A VÂNĂTORILOR DIN ROMÂNIA

RECUNOSCUTĂ PERSOANĂ MORALĂ PRIN LEGEA DIN 1 MAIU 1923

SUB INALTA PROTECTIE A M. S. REGELUI

Sediul: PIATA C. A. ROSETTI, 7 — BUCUREŞTI

CONSILIUL DE ADMINISTRATIE

Inalți Președinți de Onoare:

M. S. REGELE GEORGE AL GRECIEI, A. S. R. PRINCIPELE NICOLAE

Președinți de Onoare:

MIHAİL SUTZU și GH. NEDICI

Președinte:

ANTONIU MOCSONYI

Vice - Președinți:

NICOLAE RACOTTA și VASILE V. ȘTEFAN

Secretar-General:

C. G. ALEXIANU

Membrii - Consilieri:

D-r I. ANDRONESCU, I. ANGELESCU, PETRE BALACIU, Marchizul de BELLOY, Prințipele GEORGE V. BIBESCU, Prof. Dr. E. BOTEZAT, DINU I. C. BRĂTIANU, Dr. I. BEJAN, Prințipele JEAN CALIMACHI, GEORGE P. CARP, Dr. E. COSTINESCU, General I. GÂRLEŞTEANU, Prof. ERNEST JUVARA, G. LAKEMAN-ECONOMU, Prof. DIONISIE LINTIA (pentru Banat), Colonel A. MICU, General G. G. MANU, N. MÂNTU, Prof. Dr. N. METIANU, Dr. VALER NEGRILĂ (pentru Ardeal), DIMITRIE I. NICULESCU, C. OPRAH, M. SC. PHERECHYDE, Dr. I. PHILIPOVICZ, GEORGE A. PLAGINO, NICOLAE SÄULESCU, GEORGE SCHINA, Maior R. SCHNEIDER-SNYDER, Dr. L. SCUPIEVSCHI, Dr. O. STOICHIȚĂ, Prof. Dr. G. UDRISCHI.

Censori:

S. BODNĂRESCU, N. KALERGI, M. FLECHTENMACHER, GH. GEORGESCU, A. STĂNESCU

Scopurile U. G. V. R. cuprind interesele tuturor vânătorilor din întreaga țară, toate Societățile de Vânătoare se pot grupa în jurul ei.

CONTRIBUTII:

Membrii plătesc o cotizație anuală de Lei 300, în care este cuprins și abonamentul obligator la „REVISTA VÂNĂTORILOR”

Societățile: plătesc o taxă fixă de afiliere de Lei 10 de fiecare membru până la 100, iar dela 100 înainte numai Lei 5. Ele plătesc un abonament obligatoriu la „REVISTĂ VÂNĂTORILOR” de 400 Lei anual și o cotizație anuală de 20 de Lei de fiecare membru

Abonamentul la „REVISTA VÂNĂTORILOR” este obligatoriu pentru toți membrii „UNIUNEI”.

Statutele U. G. V. R. se trimit la cerere contra 20 Lei în mărci poștale

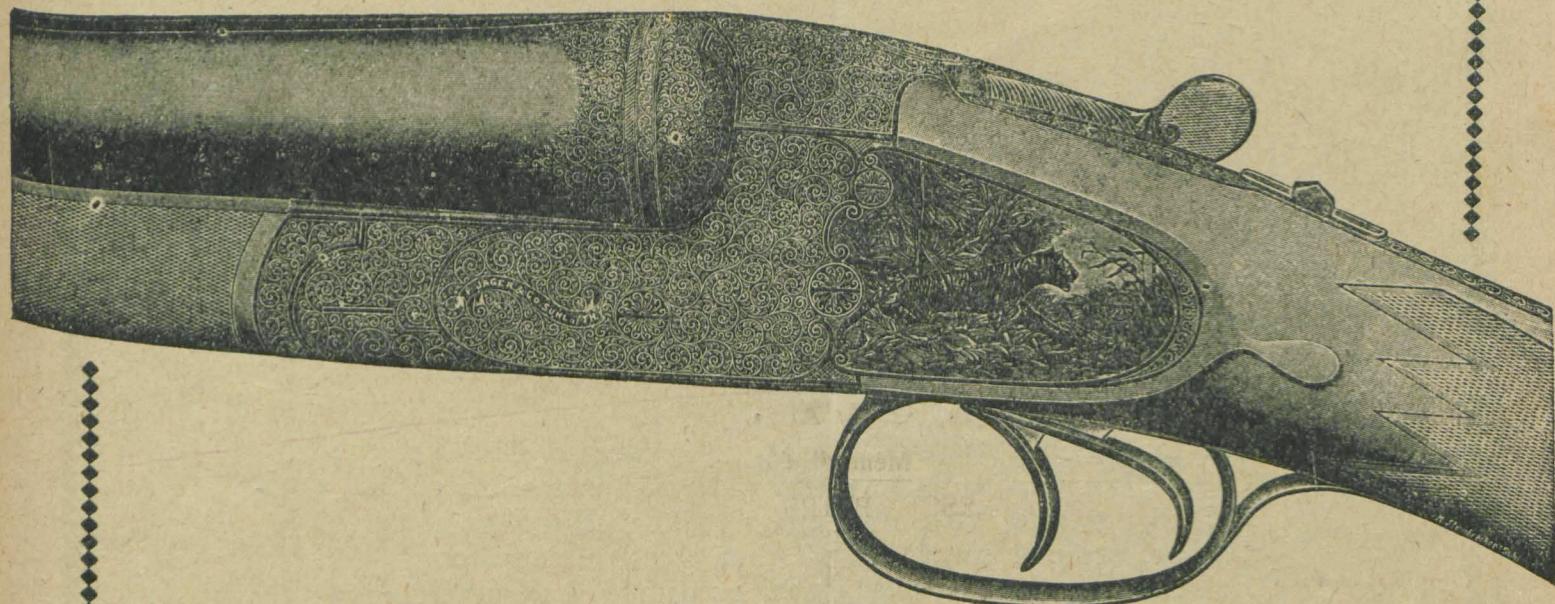
Corespondență fără mărci pentru răspuns și cererile pentru interveniri la autorități, neîntovărășite de timbrele legale, rămân fără răspuns.

Orele de birou la Uniune: În toate zilele de lucru de'a 9—1 și 3—7

SEDIUL: PIATA C. A. ROSETTI No. 7 — BUCUREŞTI

A R M E L E
F. J A E G E R & Co.

Sunt neîntrecute ca tir și soliditate, putând rivaliza în privința aceasta cu cele mai scumpe arme engleze



Toate armele fabricate de această casă pentru membrii „**UNIUNEI**“ sunt cea mai elocventă reclamă, obținând fără excepție predicatele „exceptional“ și „superior“ la standurile oficiale de încercare din străinătate.

S P E C I A L I T Ä T I :

Zăvoarele „Simson-Jaeger“ și „Vertical-Block“ care rezistă celor mai formidabile presiuni * Armarea separată de glonț, patent Jaeger, pentru drillinguri * Ejectorul infailibil sistem Jaeger * Viza patent Jaeger, etc.

Ultimul catalog ilustrat și cu prețuri se trimit membrilor „**UNIUNEI**“ franco la cerere, adresată la sediul nostru.

Nu cumpărați nici o armă, înainte de a vizita expoziția Uniuniei

Halger-Vigitin

celebra soluție pentru curățirea rezidurilor de pe țevile armelor cu glonț, (vezi articolul din Revista No. ... pag. ...) în depozit la «Uniune» pe preț de cost (sticla 100 Lei)

BALLISTOL

ORIGINAL pe preț de cost,
în depozit la «Uniune» (numai
sticla mare) prețul 80 Lei.

A V I Z!

Avem la dispoziția d-lor noștri membri diferite arme de vânătoare și anume:

Arme cu țevi lisse (pentru alice) toate cu țevi din renumitul oței Krupp, zăvorire triplă, încercate pentru uzul pulberei fără fum lucrate foarte solid și rezistent și având un tir ireproșabil:

Cal. 12, execuție simplă dar solidă, fără cocoașe, Lei 10.000.

Cal. 12, execuție fină cu gravuri frumoase, fără cocoașe Lei 14.000

Cal. 16, execuție foarte fină, ejector, fără cocoașe, Lei 18.000

Cal. 20, execuție simplă, solidă, fără cocoașe Lei 10.400.

Cal. 20, execuție fină, ejector, fără cocoașe, Lei 13.000.

de asemenea execuție, însă cu cocoașe:

Cal. 12, simplu, solid f. rezistent, Lei 8400.

Cal. 12, mai luxos cu gravuri, Lei 8700.

Afară de acestea, arme cu glonț și combineate, încercate la standul din Neumannswalde, garantând cu certificate tirul cel mai superior posibil:

Bockbüchsflinte, fără cocoașe, armă cu 1 țeavă ghintuită cal. 9,3/74 mm., și una cal. 16 așezate una peste alta, încizător Greener, prețul împreună cu 100 buc. cartușe cu glonț, Lei 22.000.

Armă cu 2 țevi ghintuite (express) fără cocoașe, execuție f. fină, încizător «Block» f. rezistent, cal. 9,3/74 mm. Prețul împreună cu 100 buc. cartușe cu glonț, lei 26.700.

Drilling fără cocoașe, încizător Simson-Jäger, fin și solid, cal. 16 × 16 × 9,3/74. Prețul împreună cu 100 buc. cartușe cu glonț, Lei 20.000.

Aceeași execuție și calibrul, însă cu cocoașe, Lei 17.800.

Carabină Mauser, cal. 9,3 mm., 5 focuri, execuție simplă, dublă detantă, prețul împreună cu 60 cartușe Lei 8000.

Carabină Mauser, cal. 8 × 60 Magnum, execuție fină, dublă detantă, având montată și lunetă «Hensoldt» 4 ×, prețul împreună cu 100 buc. cartușe cu glonț, Lei 18.600.

Afară de acestea ne sosesc mereu diferite noi modele. Prețurile să înțeleag loco București. Expediția contra cassă anticipată sau ramburs.

UNIUNE A

WILHELM SCHERG & Co.

FABRICILE DE POSTAV, TESĂTURI DE MODE și TRICOTAGE DIN BRAȘOV

PRODUSE DE PRIMA CALITATE IN

STOFE DE MODE

PENTRU BĂRBAȚI ȘI DAME

POSTAVURI DE UNIFORME

OFITERI ȘI SPORTURI

POSTAVURI FINE ȘI DE COMERT
CUVERTURI ȘI PĂTURI

FONDAT IN ANUL 1823

B R A S O V

TELEFON No. 14, 706

Fabrica: STRADA FABRICEI No. 2 * Magazia: PIAȚA LIBERTĂȚEI

Nu cumpărați nici o armă, înainte de a vizita expoziția Uniuniei

ATLAS-PETROL

SOCIÉTÉ EN NOM COLECTIF POUR LE COMMERCE ET L'INDUSTRIE DU PÉTROLE

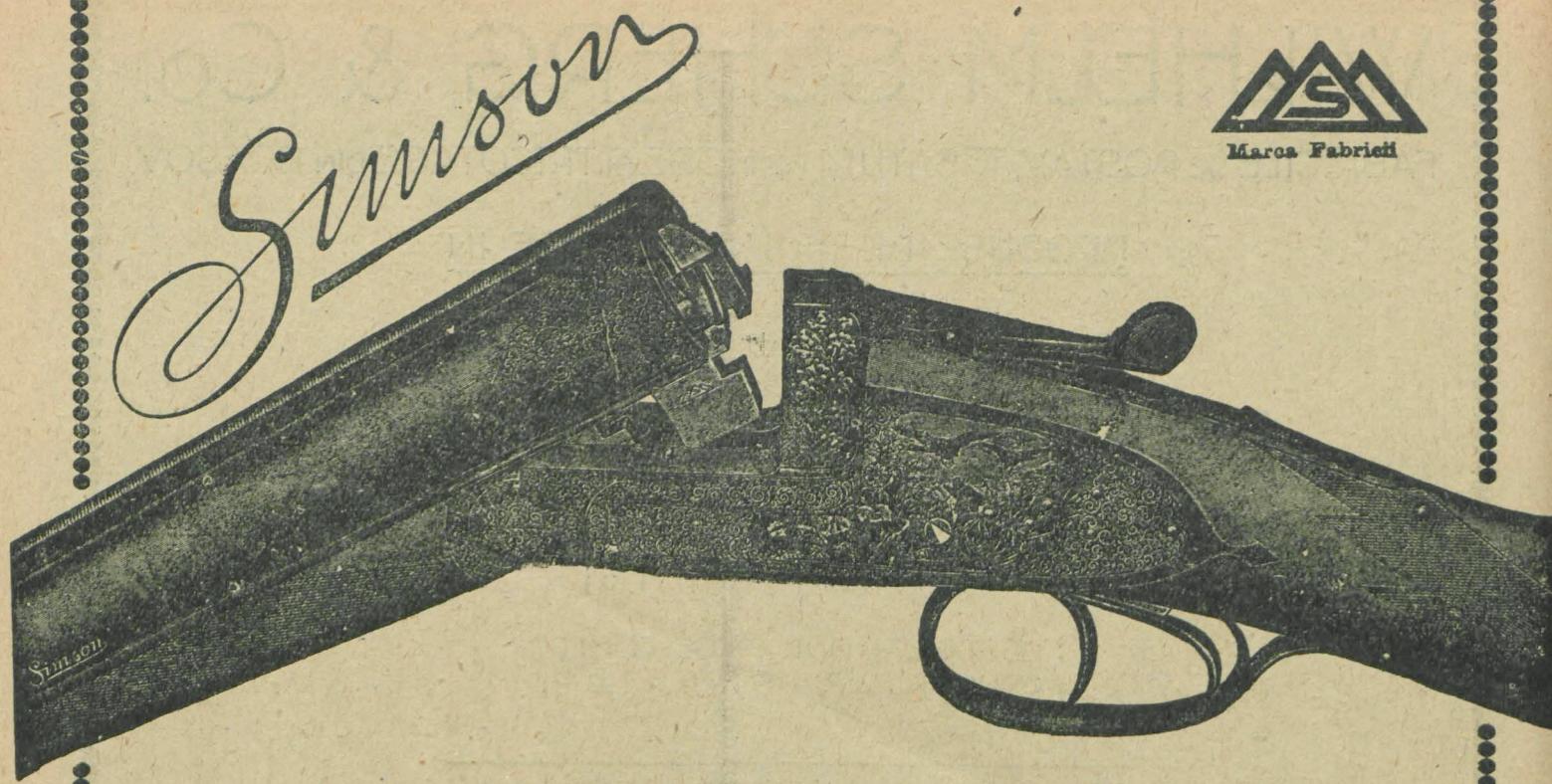
EXPORTS EN TANCS ET EN CISTERNES:

B E N Z I N E

D'AVIATION, LÉGÈRE MOYENNE
ET LOURDE, WHITE-SPIRIT,
GAZ-OIL, PÉTROLE LAMPANT

HUILES MINÉRALES DISTILLÉES ET
RAFFINÉES, DE TOUTE VISCOSITÉ

RUE REGALĂ, 21, TÉL.: 26/53 et 14/90 BUCAREST ADR. TÉLÉGR.: «ATLASPETROLE»,
AGENCES: PLOEȘTI * CONSTANTZA * GIURGIU



ARMELE SALE CU ALICE, DRILLINGURI,
ARME PENTRU TIR DE PORUMBEI,
ARME CU DOUĂ ȚEVI, SISTEM BOCK,

Sunt fabricate renumite,
de cea mai mare precizie
și cu un tir neîntrecut.

Armele pentru tir de porumbel „SIMSON” sunt purtate de către mulți trăgători internaționali de profesie renumiți, și succese de primul rang se obțin mereu cu ele.



Carabina de precizie „SIMSON”

Armă de calibrul mic cal. 6 și 9 mm., care se poate furniza cu țevi
ghintuite, în zece modele diferite. Tir precis până la 100 m., și de-
aceea foarte potrivită ca armă de exercițiu, pentru împușcarea
răptoarelor mici, cu blană, pentru împușcarea de cloi, de păsări aquatice, etc.



Revolverul automat „SIMSON”

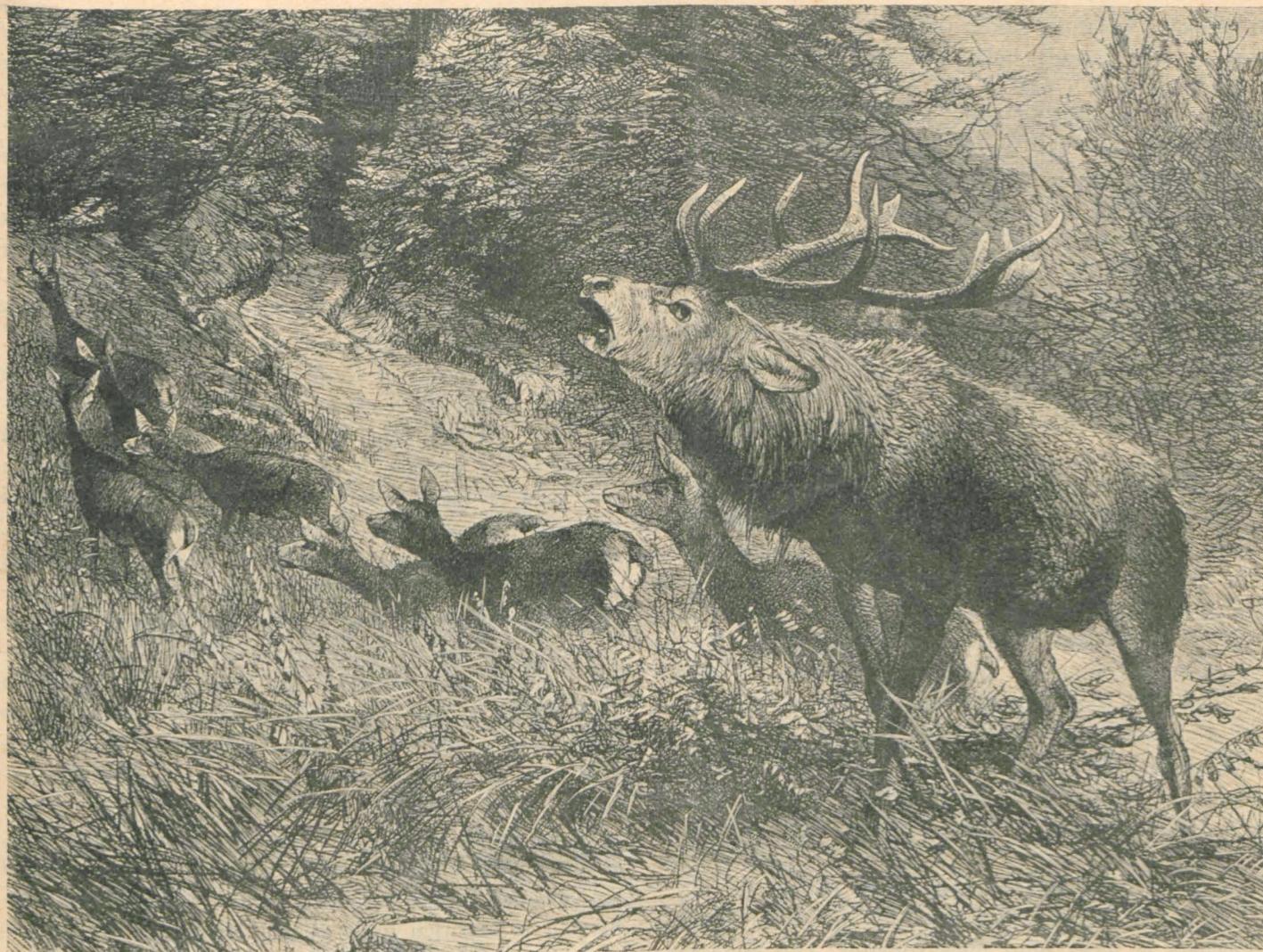
CALIBRU 6.35

Formă plată, având cel mai mic număr imaginabil de piese componente, cari se pot demonta ușor, fără instrumente speciale. Precizia balistică mare, funcționare absolut sigură.

Fabricile de arme **SIMSON & Co. Suhl (Germania)**

Armele „SIMSON” se procură prin „UNIUNEA GENERALĂ A VÂNĂTORILOR DIN ROMÂNIA”

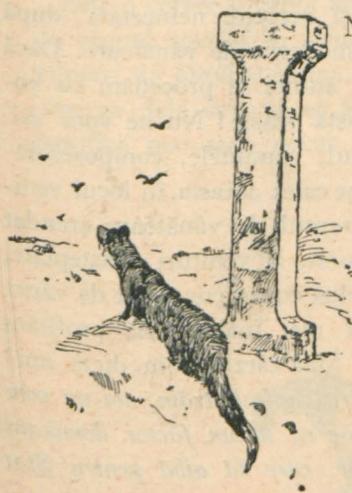
Nu cumpărați nici o armă, înainte de a vizita expoziția Uniunii



RIDICAREA VÂNĂTOAREI ȘI A CONTIN- GENTULUI DE VÂNAT

de Ing. Inspector Silvic E. Witting, Sibiu

(URMARE ȘI SFÂRȘIT)



apropiată, o ramură soră, cu care ar putea să lucreze și să se desvolte împreună, aceasta este *silvicultura*.

Este de neînțeles, cum se poate ca aceste două ramuri răsărîte din acelaș trunchiu, să trăiască aşă de despărțite, una în favorul celeilalte și în dauna binelui obștesc.

Vina acestei despărțiri o are în primul rând pe conștiință silvicultura, ceeace dovedește destul de lămurit atât codul silvic, cât și întreaga organizație silvică.

Ce ar putea fi mai natural, dacă și exploatarea vânătoarei, ca și aceea a lemnului, fânului, frunzișului, semințelor, fructelor, carierelor de piatră, etc., cari toate sunt produse accesoriile aceluiaș pământ, al aceluiaș proprietar, formând o unitate economică, să fie administrate de aceeași mână, ele fiind aşă strâns legate una de alta și având atât de multe puncte de contact, ba chiar de penetrație, din care însă unele trăesc în perfect acord, pe când altele se dușmănesc în mod vizibil. Oare nu trebuie să admitem, că dacă ele ar fi sub una și aceeași mână ocrotitoare, s-ar putea mai ușor aplana diferențele și egaliză asperitățile, dându-li-se o directivă comună și netezindu-li-se mai bine calea?

Nevoile pădurii le recunoaște cu adevărat numai vânătorul, care este el însuși silvicultor; iar cerințele vânătoarei numai acel silvicultor, care este el însuș vânător. Pe de altă parte, cea mai mare parte a vânatului și

în special a vânătorului nobil, trăește tocmai în și din pădure, care-și întinde bolta ocrotitoare asupra lui. De aceea vânătoarea a fost în cele mai multe State, în calitatea ei de uzofruct al aceluias teren, încă din timpuri străvechi strâns legată cu economia silvică și astfel mai este și astăzi încă în Germania.

Insă o cultură intensivă a vânătorului pretinde și o silvicultură intensivă, adică o rețea de activitate și supraveghere silvică cât mai deasă. Dacă această condițiune este îndeplinită, atunci de sigur nu este nimeni mai chemat de a îngriji de vânător, de a organiză vânătoarea până în cele mai mici detalii, tocmai ca silvicultorul. Cunoștințele sale speciale nu se referă numai la condițiunile botanice, mineralogice, geologice, chimice, climaterice, zoologice și silvice, cari sunt pentru cultura vânătorului tot aşa de importante ca și pentru cultura arborilor, ci și la toate cunoștințele practice și teoretice vânătoreschi, prinderea, ocrotirea și crucearea vânătorului, tehnică armelor, etc., în aşa măsură, cum nici o altă ramură științifică, după cum știu, nu e în stare să ofere. Personalul de pază lucrează strict sub ordinele și conducerea funcționarului superior silvic. Acest personal a primit de obicei în școlile de pădurari, și o educație vânătorescă corespunzătoare, intră în serviciu de regulă pe viață și cu îndreptățire la pensie, sau cel puțin pe timp îndelungat, depune jurământul pentru apărarea pădurii și a vânătorului, face o viață întreagă acest serviciu și cu ocazia drumurilor ei de inspecție prin pădure îndeplinește în același timp ambele datorii.

Din această dublă activitate rezultă un curent de bună înțelegere și ideea unui folos superior. Din cunoștința pagubei cauzată de vânător prin cojirea arborilor, rosul pueștilor din partea cerbilor, râmatul porcilor, din căntărirea venitului și a pagubei pădurii, din regenerarea naturală, din puiatul vânătorului, din neliniștirea vânătorului, din necesitățile impuse de planurile de amenajare, din eventuala cerință de reducere a unei părți din vânător, silvicultorul va ști să aleagă întotdeauna calea mijlocie, care să împace ambele interese. Cum stau lucrurile la noi? Codul silvic nu se interesează nici în cea mai mică măsură de vânătoare, de vânător, și de paza lui; agentul silvic trece indiferent ba chiar ostil, față de viața vânătorului și economia vânătoarei prin pădure. Pădurarul Statului nici nu se gândește la pază și ocrotire, deoarece conform regulamentului de organizare, nici nu este dator să o facă; ba chiar mai mult, gânduri nelegiuite de braconaj și străfulgeră mintea, gânduri pe cari le și aduce la îndeplinire, de căte ori i se prezintă ocazia.

Pe de altă parte nici legea vânătoarei nu cere ca agenții silvici să îndeplinească rolul de ocrotitori și vânătorului, iar vânătorii îi consideră ca pe niște dușmani. Vânațul, vânătoarea s'au înstrăinat complect de silvicultură.

Jandarmeria încă, este cu totul neaptă pentru paza și ocrotirea vânătorului.

Așa stau lucrurile, și în loc de bărbați pricepuți și de meserie, cari de fapt nu ne lipsesc, avem în funcțiune pur onorifică inspectorii de vânătoare profani, și un consiliu permanent al vânătoarei tot onorific și departe de adevăratul lui mediu de activitate.

Eu afirm că: *atâta timp cât nu se va atrage personalul silvic spre pază și ocrotire, o pază generală a vânătorului nu este posibilă și nu se va putea cere nici constată din partea silviculturii vreo culanță în materie de păšunat, interziceri, §. a. m. d. Prin urmare, cointeresarea silviculturii la administrarea vânătoarei, la paza și ocrotirea vânătorului într'o formă oarecare chiar și la conducerea și exercitarea vânătoarei este condiția sine qua non pentru reclădirea și ridicarea ei, este primul pas eficace în lupta noastră contra braconajului și apucăturilor dubioase, este calea cea mai nimerită în spre comprimarea păšunatului.*

Nu putem negă, că totul rămâne un lucru făcut pe jumătate, atât timp cât proletariatul rămâne în posesia unor terenuri mari de vânătoare. Pentru a-l putea îndepărta, se impune în primul rând să-l supralicităm fără milă la toate licitațiile de terenuri, aceste sforțări trebuie însă sprijinite și de autoritățile de vânătoare. Cu acestea am ajuns la un punct, care poate formează esențialul prezentului studiu. Adevărata înțelegere a concepțiunilor și ideilor despre vânător și vânătoare, îngrijire și ocrotire — aşadar despre arta vânătoarei în general — nu o putem încă infiltră la toți și în general la noi în țară. Marea valoare potențială a acestor noțiuni, nu o putem încă prețui cu adevărat. De aceea ne va fi imposibil nouă să opunem pornirilor primitive ale proletariatului, mijloace suficiente de convingere, o voință, tragedie de inimă și dragoste, sacrificii bănești suficiente, întâi pentru a supraoferta și a luă în arendă terenuri de vânătoare golite și pustii, pentru ca apoi să ne înhamăm la sacrificii grele pentru complecta lor desvoltare, a îngrijirii și ocrotirii vânătorului și vânătoarei, sau poate chiar la complectarea ocrotirii din partea Statului, prin mărirea numărului paznicilor.

Există în străinătate o foame grozavă după terenuri de vânătoare neumblate, aşa cum le mai avem noi, o foame care, spre a fi potolită, ar fi bucuroasă de a face investirile de capital cele mai mari posibile, de a-și angaja personal propriu de pază, de a-și ridică contingentul de vânător printr'o îngrijire și ocrotire neîncetată, după cum este cazul în trenurile moderne de vânătoare. Dacă înțelegem semnele timpului, atunci să procedăm cu hotărîre, să ne folosim de această ocazie! Nu ne vom căi. Comunitățile de avere, Statul, comunele, composesorale, §. a. m. d., vor ajunge pe calea aceasta, în locul venitului slab ce promite azi dreptul de vânătoare arendat unor membri din composesorat, la venituri neașteptate, și după un timp anumit, în plus cu un contingent de vânător cum nu a existat niciodată mai înainte. Să profităm deocamdată, spre a învăță! Mai târziu vom dictă noi!

Am ferma convingere că fără capital străin, noi nu vom putea înălță niciodată vânătoarea la un factor dominant al economiei noastre naționale, care să aibă pentru Stat măcar o importantă mijlocie.

Nu putem speră într'un timp apropiat — chiar dacă am putea conta pe ajutorul silviculturii și pe spiritul ei conciliant în privința păšunatului și a pazei — personalul silvic va fi suficient pentru paza vânătorului și a vânătoarei, căci este neîndoios că în prezent trebuie completeate golarile chiar din liniile lui, și mai ales în îngrijirea

și ocrotirea va trebui îndeplinită din partea unor anumiți paznici de profesiune, deoarece Statului îi lipsesc încă, pentru un timp nedeterminat, atât mijloacele bănești, cât și personalul profesionist respectiv, format și educat.

In Cehoslovacia este de mult investit capitalul străin în vânătoare și multe milioane din străinătate, vin și se transformă în milioane cehoslovace. Țara debordă aproape de un contingent mare de vânat. De ce nu ar putea fi aceasta și la noi? Când ne gândim că venitul anual net al vânătoarei se ridică în Germania la suma de 56 de milioane de mărci aur, că deci capitalul vânătoresc al țării este socotit la numai 5% dobândă, de un miliard o sută patru sprezece milioane mărci aur, putem înțelege ușor, că este totuș rentabil de a transformă ceva iarba în vânat, de a cumpără cu bani peșin dreptul de vânătoare pe câteva terenuri țărănești, pentru a crea Statului o avere imensă!

Să cercetăm acuma, cum va rămâne cu dreptul de vânătoare pentru ceilalți bravi cetăteni ai țării? Va dispare ea? Va dispare pentru fii țării îndeletnicirea vânătoarei, a cărui necesitate ei o simt atât de mult? Se va pierde un mijloc atât de însemnat pentru însănătoșirea poporului? S-ar evaporă atâtea valori etice și estetice în neant?

Doamne ferește. Față de întinderea atât de însemnată a pădurilor, câmpilor și luncilor noastre, față de mulțimea nemărginită a terenurilor noastre de vânătoare, pot să ființeze la un contingent de vânat de 5—10 ori mai sporit toți muncitorii noștri intelectuali de până acum, toți vânătorii și societățile bune de vânătoare, și ar sta la dispoziția atât a cetătenilor români, cât și a străinilor, deopotrivă, destule ocazii de vânătoare de primul rang.

Principalul ar fi repartiția nimerită a acestor terenuri. Fiecare teren de vânătoare se poate împărti în părți, după localitate și felul vânătului, după anotimpuri, ș. a. m. d.

Este o cerere dreaptă față de străini, ca ei să contribue cu capital special în schimbul unui drept, care de altminteri ar rămâne numai în favoarea localnicilor, și se înțelege dela sine că el trebuie ca atare să consimtă la sacrificii mai mari decât acesteia în schimbul acestei fa-

vorii ce i se permite să împartă cu cetățeanul român, cu atât mai mult, cu cât e vorba aci de o pasiune de amator, care ca atare trebuie tratată după alte norme, decât cele uzitate în afaceri și în drept comunitar.

Fie că străinul ca mosafir cu plată al indigenului închiriază vânătoarea îngrijirii și împreună cu sarcina personalului, a ocrotirii vânătului, fie că cumpără cu bucată dreptul de a împușca, totdeauna se vor găsi modalități, prin cari amândouă părțile să fie mulțumite.

In tot cazul trebuie evitată de ambele părți orice înselăciune, dacă voim să ajungem la un rezultat bun. Mai cu seamă noi trebuie să tindem, nu numai de a căștiga încrederea străinului, ci și de a o justifică și a o păstră intactă. Pentru aceasta însă este neapărat nevoie și de sprijinul forurilor superioare.

La aprobarea rezultatului licitațiilor, s-ar putea alege printre cele 3 oferte mai mari, atâtă timp cât ele ar variă între ele cu nu mai mult ca 5% una de alta, și atâtă timp cât acestea ar prezenta garanțiile necesare în ce privește paza și ocrotirea vânătului. Ofertele sub această cotă ar trebui însă cu orice preț să nu fie luate în considerație.

Punerea în aplicare a propunerilor enunțate mai sus ar avea ca urmare firește răsturnări radicale în domeniul vânătoresc. Însă altfel nu este posibil, dacă vrem să marcăm un pas înainte pe calea evoluției.

Nici un Stat nu poate să se izoleze mai departe în viața omenirii, fie că va trebui să uzeze de această destelenire în favorul său, pentru a face productive capitalurile sale bogate, pentru a ajunge la bogăție, putere și mărire.

Să ne folosim de capitaluri străine și să le investim la noi.

A deschide vânătorilor străini porțile țării noastre, înseamnă a sporii numărul vizitatorilor, însemnează a face dezirabilă șederea în țara noastră; nu înseamnă a distrugă contingentul nostru de vânat, ci dimpotrivă a-l mări, și în schimb a asigură venituri mai mari atât particularilor, cât și comunităților.

Firește că nici lucrurile acestea nu se vor putea înfăptui dintr'o dată, ci vor trebui să se desvolte încetul cu încetul prin ele însile.

In ce ne privește însă pe noi, trebuie să le netezim calea cât mai de grabă!



MAI AȘTEPTĂM MULT?



UNTEM la deschiderea sezonului de vânătoare, a recoltării, ce fiecare din noi aşteaptă să facă pe întinsele bărăgane, prin zăvoaie, la balta sau la munte, ne întrebăm nedumeriți. Vom avea vânat mai mult ca în anii precedenți? Măsurile legale luate de autorități și societățile de vânătoare vor fi stânjenit mai mult ca în anii precedenți, braconajul bipedelor sau quadrupedelor?

Măsurile preconizate și publicate mai în fiecare număr al «Revistei Vânătorilor», de către camarazii vânători, avut-au vreun răsunet în masa vânătorească? Sesizatu-său autoritățile noastre de apelurile ce li s-au făcut de a da o mică atențune protecției vânătalui? Pot afirma, pe bună dreptate, și din proprie experiență, că foarte puțin progres au făcut în această direcție. Cauzele, căci sunt multe, o datorăm în primul rând lipsei de inițiativă și indolenței firei noastre.

Am citit articole în revistă, de un realism și concepție uimitoare. Am văzut preconizându-se soluționi și măsuri, izvorîte dintr-o cunoștință profundă a chestiunilor vânătorești, cum nu se poate mai frumoase și cu competență tratate. Citesc și recitesc articolele, și după ce termin cu cititul, mă întreb și întreb și pe autorii acestora: Pentru cine scriți domnilor și pentru ce vă trădiți creerul arătând toate imperfecțiunile unei legi de vânătoare și propunând îndreptările?

Pentru cititorii revistei? Pentru a vă arăta talentul de scriitori, de juriști, sau fini observatori? Dacă acesta este imboldul, și nu altul, atunci vă felicit, a-ți reușit. Dacă însă, altul vă e scopul, și anume acela ca cei în drept să se sesizeze și să ia măsurile preconizate de d-voastră,

de Radu Stănescu, Avocat
sub inspector de vânătoare, Prahova

atunci, cu regret vă spun: V-ați înșelat. *Cei în drept* au altceva mai bun de făcut.

Dacă cei în drept fac altceva decât să traducă în fapt doleanțele noastre, este un motiv că noi să încrucișăm brațele și să așteptăm la infinit?

Caută și vei găsi, bate și ti se va deschide, a spus Măntuitoarul nostru, cândva.

Să-i urmăm sfatul: Să căutăm și să batem că vom găsi satisfacția și ni se vor deschide porțile, la care batem de atâta timp.

Uniunea Generală a Vânătorilor își are aci cuvântul de spus, ea trebuie să caute, ea trebuie să bată la poarta celor în drept.

Avem un comitet strălucit prin înaltele personajii ce-l alcătuesc. Cuvântul acestui comitet va fi ascultat. Să înceapă acțiunea, noi îl vom secundă.

Dar pentru ca să nu se scape nimic din vedere, propun ca să instituie un comitet de juriști și în unire și cu alți cunoșători ai chestiunilor vânătorești să strângă materialul necesar modificărilor ce urmează a se face legii vânătalui, întocmind și un proiect de lege în acest sens¹⁾. Să se facă apel la toate inspectoratele de vânătoare, cari la rândul lor, luând contact cu președinții societăților de vânătoare, să propună observațiunile ce găsesc nimerite pentru lucrarea ce se propune.

Strângându-se tot materialul, comisiunea constituită va putea ușor să proceadă la întocmirea proiectului de lege și cu puțină stăruință sperăm că d-l ministrul respectiv și-l va însuși și-l va trece prin Corpurile legiuitorice. Este simplu și foarte util să ne mișcăm și să lucrăm.

Eu am lucrat și prezentat d-lui Dr. Gh. Nedici un proiect modificător al legii. Va fi găsit bun? Cu atât mai bine; dacă nu, să se facă altul mai bun, dar să se facă odată, căci cu actuala lege se merge schiopătând și e păcat.

Uniunea deci are cuvântul.

¹⁾ Suntem informați că un asemenea comitet este alcătuit și în plină activitate.



CE NE POVESTEŞTE O CRONICĂ VÂNĂTOREASCĂ TRANSIVĂNEANĂ

de Maior Schneider Snyder Roland

C

ONTELE KEMÉNY IOSIF a făcut o istorie a vânătoarei transilvăneene, după cererea Academiei de știință din Petrograd, al cărei membru a fost. Cel mai vechi și mai valoroase date și le-a procurat din manuscrisele lui Istvanfi Boldizsar

și Apor Petre. Conte a predat originalul său împreună cu aceste manuscrise unui translator din Sibiu, care a făcut greșala de neierat de a trimite odată cu traducerea, și originalul la Petrograd, pentru ca să nu le mai primească niciodată înapoi.

Așă dispărură manuscrise cari sunt cât se poate de valoroase pentru istoria vânătoarei transilvăneene, și cuprindeau date istorice cari nu mai pot fi înlocuite cu altele.

Vânătoarea transilvăneană era în mâinile nobilimii, și numai într'o măsură foarte mică în mâinile orășenilor. Tăranul, fie că ar fi fost el om liber, fie că ar fi fost sclav, nu avea drept la vânătoare. Starea aceasta socială nu a fost modificată grozav nici după anul 1848.

Vânătorii cunoscuți ai secolului al XIX-lea erau mai mult nobili. Unul dintre nobili unguri, Ujfalvy Sándor de Mezőkövesd a cărui manuscrise depuse în arhiva orașului Cluj, din cari au fost publicate numai o parte, conțin date prețioase pentru vânătoarea transilvăneană. Aceste date sunt luate, după cum spune însuși autorul și după comunicările oamenilor bătrâni.

Memoriile lui Ujfalvy conțin cele mai vechi date ale vânătoarei transilvăneene, cunoscute până acum, și anume în privința zimbrului (*Bison bonasus*). Aceste date sunt absolut autentice după cum le putem judeca din cele ce urmează:

După Ujfalvy, cel din urmă «bison bonasus» a fost ucis la 8 Octombrie 1762 pe muntele Plai, și tatăl mare al lui a luat parte la această vânătoare. Acest zimbru era de sex femenin, în vîrstă de 10—12 ani și cântărea 300 măji și 42 Pfunzi. Nu povenește dacă era cu sau fără intestine. Asemenea ne povestește că a vînat foarte mult cu bătrânu Ion Gorja, care avea aproape 100 de ani și care i-a povestit foarte mult despre vânătorile de zimbri la cari el luase parte. Șase zimbri au fost doborâți la aceste vânători. Gorja îl informă că pericolul la vânătoarea de urși este o copilarie în comparație cu pericolul la vânătoarea de zimbri. Având în vedere primitivitatea armelor din acele timpuri, afirmațiunile lui Gorja nu pot fi puse la îndoială. Ceva asemănător a auzit și Ujfalvy despre Alexe Crișan, care avea deasemenea aproape o sută de ani și era și el un vânător pasionat. Ujfalvy amintește că s-au găsit deseori în munții Borgăului coarne de bison, dintre cari numai unul se găsește în domeniul său.

Ujfalvy mai spune că bisonul s'a ivit în comitatele Trei-Scaune, Ciuc, Gurghiu și în munții Tibleș, Rujăia și Bucegi, și denumirile de localități ivite în limba română și maghiară, cum sunt de exemplu: Valea Zimbrului, Izvorul Zimbrului, Dosul Zimbrului, etc., cari ne dovedesc existența de odinioară a bisonului în acele regiuni.

Tot așă amintește Ujfalvy că în secolul al XVIII-lea a fost un obiceiu răspândit la nobilimea ungurească din Transilvania de a întrebuința blânilor de bison ca covoie, cuverturi pentru divanuri, etc.

Cercetările mele de a găsi resturile acestor blâni a dat un rezultat negativ. Deasemenea nu am reușit să descoper existența vreunui corn de bison transilvănean în muzeu sau printre colecțiunile particulare.



O FRUMOASĂ VÂNĂTOARE DE RATE ȘI GÂSTE IN JUDEȚUL ROMANAȚI — LA POTELE-DABULENI

de Ernest C. Gheorghiu
Inginer, Inspector Silvic



JNA din cele mai alese regiuni pentru vânătoarea de rate sălbaticice, este desigur cea din Romanați — în bălțile de pe marginea Dunării — Potelu și altele.

Vânătoarea aceasta are mult farmec și atracție, pentru că ai prilejul, să tragi focuri multe, și fiindcă este variată —

pe apă cu barca și pe uscat la paza prin gâldae, (un fel de ochiuri cu apă de mică întindere, cu puțin stufo și papură) mult căutate de rate, pe timpul nopții, iar gâștele sălbatece la puncte anumite, pe unde au treacătul lor regulat dimineața, când pleacă dela Dunăre de prin bălțile mari, și trec la mâncare prin câmpie, unde găsesc semănături întinse, iar seara în amurg se reîntorc pe același loc.

Mă găseam prin anul 1910, ca inspector la Așezările Brâncovenesti, ocupat cu ridicarea în plan a plaiurilor de vii de pe moșia Dăbuleni, proprietatea Așezămintelor, și printre treburi, sărbătorile și duminicile, făceam câte o vânătoare de rate și gâste.

Vânătoarea aceasta, memorabilă, mai ales prin frumusețea timpului și prin numărul respectabil de victime, mi-a rămas adânc întipărită în memorie.

Eră pe la începutul toamnei, când bobocii sunt sărători, însotind părinții, în excursiile lor, după hrană.

Hotărâsc o vânătoare cu patru alți pușcași, pentru una din Duminici dela mijlocul lui Septembrie, în bălțile Potelului, renumite în bogăția de vânat de apă de toate soiurile, găsindu-se chiar și lebede.

Rațele stau obișnuit ziua pe luminisările mari, sau pe ochiuri din păpuriștele întinse unde se găsesc multe plante de apă, dar seara, după asfințitul soarelui, în amurg, se mută prin gâldaele din marginea bălților mari, iar parte, trec spre câmp la pășune în semănături de cereale, mai ales de grâu, care fiind fraged, constituie un aliment iubit și căutat de vânatul de baltă în special de gâste.

Ocupăm fiecare pușcaș câte o poziție bună prin gâldaele cele mai frecuente, unde se găsește și puțin stufo și papură în buchete izolate.

In unul din aceste locuri, cunoscut ca o trecătoare de frunte pentru rate, îmi așez de cu vreme, într'un pâlc de papură înalt ca 1,50 m, scaunul cu picioare lungi

(pătul) căci eră apa în mlaștină ca 30 cm. adâncime. Așa cum eram așezat, puteam cercetă cu privirea toate direcțiile, și observă la timp apropierea cărdurilor de rate, pentru ca să pot ochi la timp.

Eră una din acele seri frumoase, cum rar se vede!... Soarele asfințează pe un orizont de foc!.. Cerul pe o întindere mare avea jocuri de lumină minunate, trecând dela roz deschis, la roz închis. Un șirag de nori creți, ondulați ca valurile unui lac, sub o dulce adiere de vânt formă un tablou vrednic de pictat — razele soarelui apus răspândea mai sus pe cer — o lumină din ce în ce mai slabă, pierzându-se în azurul de seară al infinitului.

Rațele soseau cărduri, cărduri — și multe răslețe — tot felul de specii mici și mari — unele trecând la alte gâldae vecine — producând din aripi un fâșiat subțire, dar sonor, cele mai multe însă, se așezau pe gâldăul meu, care avea o suprafață cel mult de 1 ha. acoperit cu nuferi, buchete de papură și multă verdeță aquatică, care formează o hrană delicioasă pentru vânatul de baltă:

Nu sfîntise bine soarele și salvele încep, când la mine când la ceilalți vânători, purtând vânatul de îci colea! Părea un atac de luptă.

Am tras peste 50 de focuri, din care am ucis 32 bucăți, găsite, restul fiind noapte, nu s'a putut adună, iar a douăzi s'au mai găsit 3, probabil că unele deși lovite, au avut putere să treacă mai departe.

Amurgise de tot și o tacere mormântală domnează peste valea Dunării, aşa că tirul ne mai fiind sigur, a trebuit să renunțăm să mai trage, ocupându-ne cu lanterna electrică a căută și adună vânatul ucis.

Ne-am reîntors la sat, unde locuiam pe timpul lucrării; tovarășii mei aveau 15 rațe mari și 6 mici, deci un total de 54 bucăți!.. Aceasta a fost cea mai frumoasă vânătoare de rate din viața mea.

Noaptea, căzând o pâclă deasă, când gâștele sălbatece săborează de pământ, am profitat de prilej și am făcut în zorii zilei o pază, la un punct apropiat de sat, pe unde obișnuiau cărdurile să treacă la câmpie, și unde în creasta unui deal, aveam o groapă anume săpată.

Au trecut câteva cărduri, din care am doborât numai 7 bucăți, deși am tras focuri multișoare, se vede că mă deochiasem la rate, fiind prea enervat, dar am fost mulțumit și cu atât.

Terminând lucrarea, m'am reîntors cu multă părere de rău la București, ducând o frumoasă amintire de vânătoare în bălțile Romanașilor.





CEVA DESPRE VÂNĂTOAREA BURSUCULUI

DE VON KURT LINDNER

în românește de C. A. V. P.



OTIVUL, care după părerea mea determină vânătorii să arate prea puțin interes față de bursuc este, că modul de traiu a acestui vânat, personalitatea lui de eremit și în special viața lui aproape exclusiv nocturnă, îl face să fie prea puțin observat. Sunt convins, că mulți bursuci duc un traiu liniștit în vizuini ascunse, fără ca cineva să fi luat notă de existența lor. Și totuși, vânătoarea bursucului face parte din acele plăceri vânătorești, cari pentru omul iubitor al naturii, constituiesc nu numai o amintire placută, dar vor avea și farmecul varietății.

Vânătoarea la balta, să socotește cu drept, nu numai printre cele mai obositoare feluri de vânătoare, dar și printre acele, la care mai ușor se poate îmbolnăvi omul. Iar vânătoarea în timpul nopții este încă cu mult mai obositoare, luând în considerare că la aceasta trebuie să ne lipsim și de somn și, mai ales iarna, la ger, frigul pe care îl avem de îndurat, nu mărește de loc confortul.

Intre sistemele de vânătoare ale bursucului, pânda la vizuină în timpul nopții, este cel mai întrebuintat. De oarece vizuinile se găsesc de regulă în codrii; pânda nu se poate face decât în nopți cu lună plină. Niciodată chiar la câmp nu putem trage, dacă luna lipsește de tot. Bine înțeles și tragerea este mai ușoară, dacă pământul este acoperit cu zăpadă. Cu câteva zile înainte de a începe pânda, trebuie stabilit, dacă vizuina este locuită și dacă o și părăsește bursucul în timpul nopții. Pentru acest scop așezăm firuri de iarba, crăcuțe subțiri, etc. — însă nu în aşa mod ca să-i fie suspecte vânătorului, deci par că ar fi căzut întâmplător acolo — la fiecare ieșire a vizuinei, ca ieșind vânatul să le răstoarne, arătându-ne pe unde a ieșit. Stabilită astfel și ieșirea cea mai frecventată, ne putem alege un loc de pândă potrivit. Mai nimerit este, dacă ne construim un observator ridicat. Fie pe un copac, fie cu ajutorul unei scări primitive, la tot cazul pe deasupra suprafeței pământului, deoarece bursucul are simțul miroslorui foarte desvoltat. Cred că nici nu mai este nevoie să amintesc, că fumatul este oprit în timpul pândii. Fiind noaptele reci, trebuie să ne îmbrăcăm bine. O blană bună, este cea mai nimerită îmbrăcăminte, tot aşa trebuie să avem și pentru picioare un sac îmblănit, de oarece sacul umplut cu paie — întrebuintat adesea — face sgomot la cea mai mică mișcare. Aceste măsuri le luăm cu atât mai mult, deoarece succesul trebuie să-l avem în prima noapte de pază, nefiind glumă, să stai câteva nopți pe ger, în vârful copacului. Dacă a nins, e bine să luăm peste haină o cămașă, sau un halat de laborator de culoare albă, ca să ne mărim «mimicri»-ul.

Pânda de dimineață, are câteva avantaje față de cea

de seară, deși se poate întâmplă, ca bursucul să iasă seara numai înaintea vizuinei și apoi să se întoarcă; în care caz paza de dimineață ar fi degeaba. Însă, făcând dimineața paza, putem astupă mai înainte toate ieșirile vizuinei. Prin aceasta vom avea prilej de tragere mai sigură, căci bursucul se va opri o clipă înaintea vizuinei închise, vom putea trage chiar și un al doilea foc și afară de aceasta, nici bursucul rănit — chiar mortal — nu va avea posibilitatea să intre în vizuină, în care caz este pierdut pentru noi. După cum va răsare luna, vom face și paza între orele 12 noaptea și 6 dimineață. Cea mai sigură lovitură este acea la cap. Altfel rareori rămâne bursucul pe loc. Dar tocmai capul de culoare albă cu bandă neagră este o țintă foarte bine vizibilă. Topăitul bursucului se aude de departe când se apopie de vizuină și se poate bine desluși dintre diferitele sunete cari întrerup liniștea nopții în pădure. Avem aşa dar timp să ne pregătim, întorcându-ne în spre direcția, din care se aud pașii și luând pușca la ochi. Cu toate astea se poate întâmplă — ca la orice vânătoare — ca în momentul din urmă să ne fie zădănicită toată truda.

Am pătit și eu odată un caz, mai mult comic, în care pierdusem un bursuc, pe care îl credeam dejă în geantă.

Mă însoțit la pază și doi paznici ai meu, pe cari i-am lăsat la o depărtare la cca. 60 metri în spatele meu, unde învălindu-se în pături s-au culcat. Cam pe la orele $2\frac{1}{2}$ dimineață, după 3 ceasuri de pază, în fine auzii bursucul apropiindu-se repede. Mă asezai «en garde», când izbucni deodată un sforăit sănătos al însoțitorilor mei — probabil prea puțin melodic — căci și bursucul s'a întors luând-o la sănătoasa. N'aveam pe cine să mă supăr, căci ar fi trebuit să știu dinainte, că paznicii vor adormi și fiind obosiți, vor sforăi.

Dacă bursucul prinde bănuială, părăsește vizuina. Pe acest obiceiu al lui se bazează o a doua metodă de vânătoare a lui, care însă nu se poate practica, decât iarna pe zăpadă. Și anume, cu ajutorul zăpezii constatăm dacă bursucul a ieșit; și la acele vizuini, în care basetul (sau foxterierul) poate greu intră, sau fiind vizuini vechi mari, din care nu prea poate scoate bursucul, închidem toate ieșirile, astupându-le cu crăci de răšinoase. Dimineața apoi cercetăm iarăși urmele, care ne vor conduce la una din vizuinile provizorii, în care s'a refugiat. Dar repet, că succes numai aşa putem avea, dacă mai înainte am închis toate vizuinile principale, ca bursucul să nu poată intră în ele.

Bursucul refugiat într'o vizuină mai primitivă, îl poate săli căinele să iasă, când poate fi împușcat, dar numai de un ochitor dibaciu, deoarece părăsește vizuina cu o iuteală extraordinară. Mie din parte-mi, îmi place să-l vânez mult mai mult în acest mod, ca atunci, când ne sărind de înaintea căinelui — cum se întâmplă la vizuinile mari — este nevoie să săpăm după el și apoi a-l ucide ca pe un biet dobitoc de casă, neputincios, de îi în ultimul caz prinderea lui este mult mai sigură.

(din «Der Heger» No. 48, 1925).

RĂSPUNS LA „SCRISOAREA DESCHISĂ”

D-LUI INGINER ANDREI CARANSEBEŞ

M

ATI onorat cu acea scrisoare, din care constat că ati fost supărat. Că nu mă refer în cele ce am scris, numai la scrierile d-voastră, o probează nedumerirea ce aveți când, pe bună dreptate, nu vă recunoașteți paternitatea unor idei. Eu m'am referit la

tot ce s'a scris de aproape 2 ani în R. V., în chestiunea ce ne preocupa și la ce am mai și auzit susținându-se în unele cercuri de vânători.

Că sunt mai mulți în țara noastră de cei cari cred cum cred și eu să ști că nu e nici un pericol pentru chinologie și pentru educația vânătorească; îmi place să sper că dimpotrivă, e un bine, după cum veți vedea.

Supărarea d-voastră v'a făcut să-mi atribuiți pe nedrept, confuziuni și contraziceri și pe cari dacă nu le-ați fi presupus, nu aveați pe ce bază fulgerătoarea d-voastră scrisoare.

Dacă recitați vedeti, că nu am făcut confuziune între acțiunile de a aportă și a aportă vânătul rănit și fugit, căci nu aş mai fi despărțit aceste 2 acțiuni și nu aş mai fi accentuat înadins, asupra fiecareia.

Plecând dela constatarea că aducerea simplă a vânătului căzut la foc, pe care-l vede vânătorul nu are prea multă importanță și că a doua acțiune e cea în adevar necesară, am spus că în termenul consacrat «aport» (raport du Gibier) se înțelege, dacă nu în primul rând, cel puțin și această acțiune de a aduce vânătul fugit și ascuns.

Că este o diferență între cele ce am spus eu și d-voastră aveți dreptate, este. Eu am pus *anumite limite și anumit mod cum să se execute această acțiune*.

Spre satisfacția mea găsesc aceleași condiții și în regulamentele pentru concursuri în Franța pentru continentali și în Franța și Anglia pentru cainii englezi. Avantajele am să le arăt mai jos.

Diferența, însă, care ne separă pe noi, nu este pornită din contestabila d-voastră experiență ci e a autorilor chinologi și dresori, Hegewald și Oberländer și de aceea nu trebuie să vă supărați.

Eu nu m'am ridicat împotriva cainelui german de arrêt, pe care-l prețuiesc de ajuns — ca descendent al pointerului după cum scriți d-voastră — când i se cere ceeace trebuie. M'am ridicat împotriva tăgadei originii lui și mai ales împotriva tendinței de a fi selecționat ca alergător, un caine de arret. Dacă pot ușor cedă în privința originii și numelui cainelui german, fiindcă nu mă pretind o mare competență și poate au greșit și cei de pe cari m'am luat, deși sunt autorități în materie, o fac fiindcă nu dau o mare importanță chestiunii, odată ce cainele poate fi de folos.

Nu am însă eu toată autoritatea și ar trebui și alții să se ridice cu toată tăria, împotriva tendinței ce se urmărește cu acestcăi, nu de speculă, că aceasta are iarashi, mică importanță, dar de dresaj căci socotesc că are o

rea influență asupra educației vânătoarești și contravine spiritului legei noastre de vânătoare, ceeace voiu explică.

Deși d-voastră n'ați voit a înțelege, eu tot mai repet. Exemplele trăite pe cari le-am dat, am precizat că sunt exceptiuni și greutăți, pe cari împrejurările mi le-au explicat, dar câte pot rămâne neexplicate? A generaliză și trage concluzii cum faceți d-voastră *din cele ce intenționat am arătat că trebuie să ne ferească de concluzii*, nu înseamnă contrazicere din partea mea.

In exemplul cu iepurele dela Buturugari vă mirați ce căutam în «Mărăciniș». N'am scris că mă găseam în mărăcini, cum ati înțeles d-voastră; și, căutam ceeace căutați și d-voastră în tufăriș, deși nu intrați în toate tufele. Pe la noi se numește «mărăciniș» locul acoperit de pălcuri de arbuști ghimpăți și încurcați: porumbari, gherghinari, salbă moale, lemn cîinesc, scumpie, etc., dar în care predomină luminișurile. Poate că e interesant pentru d-voastră ca silvic, să cunoașteți această particularitate de termeni populari.

Dar să revenim la ceeace ne preocupă.

Mai înainte, mai aveam o speranță că poate s'au exagerat fără voie cerințele de dresaj, sau că eu nu am înțeles tocmai bine. D-voastră veniți prin scrisoare să-mi spulberați și această nădejde. Nu mai e nici un dubiu. D-voastră afirmați că defăimatum meu caine a fost rău dresat și că al d-lui Axerio sau al d-voastră ar fi adus iepurele, pe care la început l-am crezut rănit bine, convingându-mă mai pe urmă și convingându-vă și pe d-voastră (căci asta am demonstrat prin acel exemplu) că n'a fost decât foarte ușor rănit deși lăsase puf și sânge. Era viu și sănătos după alergare, în timp și spațiu considerabilă, după cum ati citit. D-voastră totuș pretindeți ca dresajul să fie astfel făcut, ca la poruncă, cainele d-voastră să-l fi adus, indiferent de obstacole, de distanță, etc. să-l alerge, să-l prindă, să-l ucidă și să-l predeă stăpânlui său.

In ceeace vă privește pe d-voastră, aveți tot dreptul, dar ati întrebat pe d-l Axerio dacă un caine din cei plătiți 40.000 lei nu a greșit niciodată? Eu și altă lume am văzut că unul din cei 2 pe cari ii arătați d-voastră, nu s'a supus la porunca stăpânlui, repetată, de a aduce un obiect dela cățiva pași. Si atunci de ce-l angajați să-și împuște cainele?

Eu cer puțin dela caine, după cum găsiți d-voastră, dar ceeace e de folos și deși îl învăț la început în joacă, cred că a-ți remarcat că-i dau anumite porunci, pe cari trebuie mai târziu să le execute sigur.

In privința verlorenaportului, pe care nu l-am confundat de loc, d-voastră vă feriți de limitări de timp și spațiu, *neînănd seama de datoria vânătorească, ca să fie că mai continuu supraveghiat cainele*. Oricât de bine ar fi dresat cainele d-voastre, sau altul, conform metodei d-voastră, nu trebuie să uitați că el rămâne tot un animal puțin cugetător și cu instincțe carnivore, și că în libertatea ce-i acordăți, poate căpătă deprinderi rele. Nu

explicați nici cum puteți prin dresaj, să echilibrați însușirile de câine de arrêt cu acelea de câine alergător, cari însușiri în adevăr sunt «cer și pământ».

Dar vă întreb pe d-voastră, sunt în țară la noi multe terenuri de vânătoare închise sau proprietate exclusivă. Eu știu că majoritatea sunt terenuri sociale. Atunci, dacă în același timp vânează mai mulți societari, fără să știe unul de altul, cainii respectivi, nu-i vor stânjeni reciproc?

Dar dacă se duc mai mulți, și toți cainii aleargă după iepurii răniți ușor sau presupuși răniți, ce se va întâmplă cu restul vânătorului, nu va fi scutat și scos din acel teren, admisând cum ziceți d-voastră, că sunt aşă de bine dresați cainii d-voastră, că nu se iau după iepuri nerăniți. Nu admiteți că vor fi vânători cari vor profită de calitatea cainelui, și vor da poruncă să-i aducă iepurele, fără să poată aprecia gravitatea ranei?

Să reluăm însă cazul iepurelui dela Buturugari, și să vedem ce s-ar fi întâmplat dacă d-voastră erați în locul meu. Ați fi stat pe loc, poate ați fi căutat și loc de sedere și umbră, ați fi dat poruncă cainelui să-l aducă (ne închipuim că singur nu a plecat după iepure).

S'ar fi întâmplat: 1) D-voastră să așteptați mult și bine și cainele să nu vie aşă de curând, iar neputându-l prinde, ar fi venit după o lungă așteptare, fără iepure; 2) Sau, după o bună alergare să-l prindă, căci văd că cereți dela câine această calitate de fugă și arătați și antrenamentul respectiv; 3) s'ar fi putut ca în goană, iepurile mânăt de câine, să revie pe lângă d-voastră și să primească un alt foc; 4) Ne e exclus și cazul ca să aducă un alt iepure decât cel în care ați tras.

Nu știu d-voastră ce mai credeți, dar eu știu că spiritul legiei și educația vânătorească nu permit astfel de acțiuni și spre lauda noastră am renunțat cu toții la copoi și ogari.

Pentru vânătoarea în acest fel, dacă e permisă, toate țările au caini speciali. Vedeți dar, că limitele se impun, ca să nu vâneze cainele, ci vânătorul, ca să fim corecți, fiindcă orice iepure care a putut alergă destul de mult, este sănătos sau se poate însănașozi, *el trebuie cruat, nu gătuit*.

Ați pornit de la excepțiunea că epurile rănit mortal sau schilod pradă fiarelor, se poate duce mult și departe și de aceea ați ajuns la concluzia de verlorenaport în felul ce susțineți.

Dacă epurile este în adevăr rănit mortal sau schilod, îl găsim și noi cu caini dresați alt-fel care metodă are însă avantajele: a). Lasă cainelui de arrêt posibilitatea să caute natural «cu nasul în vînt» (fără să se exclude că-l mai pună câte odată pe urmă).

b). Că este continuu sau aproape continuu sub supravegherea stăpânului.

c) Că vânătorul în primul rând vînează, cainele fiind numai ajutor, sau invers.

d). Că nu aplică un dresaj propriu excepțiunilor.

Dar că școala germană urmărește să perfeționeze cainele sau în acțiuni de copoi și ogar se vede și de acolo, că nu vorbiți de cât de epure și vulpe și neglijanți comp'ect sărbătoarele — obiectul principa' — cari oricât ar fi de rănite, dacă mai pot zbură, sa'vează

sigur și de la verloren aporteurul D-vs. Că la vulpi — deși sunteți pasionat — verloren aporteurul aduce mai puține servicii, o știți prea bine D-vs. Dacă vu'pea a rămas rănită pe aproape, o găsește prea bine și eu cu cainele, care stă și el liniștit în țijoare, ca și al D-vs. Dacă vu'pea s'a putut duce departe, până la terminarea bătăii, are timp să se ascundă să nu o mai găsească nici «Prinț de Bihor». Nu-mi închipui că vă permiteți să-i dați porunca să-o aducă imediat după ce ați tras focul, ați supără și pe ceilalți vânători și ați strica bătaia.

Mi-aduc aminte de Sandu Gogoașe, vânător din Bârla Teleorman pe care în copilăria mea l-am văzut de atâtea ori vânând cu Ciortan, ogarul său. Trăgea cam spre iepure, numai ca să atragă atenția cainelui. Acesta însă îl alergă, îl prindea cu orice chip, îl gătua și-l tăra către stăpânul său. La aceasta vrem să ajungem iar? Ce diferență este între cele ce stăruiau d-voastră a ne educă și acel vânător? Gândiți-vă că mi-ați făcut un mare serviciu când m-ați exclus pe mine prin aprecierea d-voastră din rândul acestor «adevărați vânători».

In Ad. I al încheierii d-voastră recunoașteți că Franțeei și Englezii și-au format caini aportatori dar nu spuneți dacă ei neglijeză vânătorul rănit și fugit, sau dacă au alt dresaj și alt termen pentru această acțiune. Eu afirmă incăodată: nu.

In Ad. II Recunoașteți că numai puțini din cainii germani sunt din naștere verloren aportatori; și că nu la toți li se poate face acest dresaj. Dacă revedeți definiția ce este rasă, recunoașteți implicit, că acest câine nu formează o rasă ci numai se tinde a se formă, ceeace am zis și eu. Rasa nu se socotește având în vedere excepțiunile.

In scrisoarea d-voastră îmi dați și sfaturi și eu, în ideea că nimenei nu știe vreodata prea mult, reflectez asupra lor. Vă rog însă să primiți și d-voastră unul: când discutați idei, nu fiți supărat pe persoană și mai ales păstrați-vă linștea senină necesară mai ales unui vânător, căci astfel dovediți că simțiți platforma pe care stați, clătinându-se.

Mă învitați la concursul d-voastră cu cainii mei. Vă rog fixați-vă data când veți vrea, căci eu nu pot aduce în aceeași clasă cainii cari sunt altfel dresați, mai rău sau mai bine, și la cari în nici un caz nu aș admite să li se facă dezonoarea de a li se aplică regulamentul verloren-aporteurilor. Recunoașteți chiar d-voastră că între 3000 de verloren-aportatori nu sunt înscriși decât numai 3 caini englezi. Eu nu am avut timpul și răbdarea să le fac astfel de dresaj, cum nu au decât puțini vânători cari se fac forte să dreseze gâștele și alte lighioane de circ și nici n'am voit, după cum cred că m'ați înțeles.

Că am să viu să văd concursul d-voastră e posibil, și cu toată diferența de vedere se poate să ne simpatizăm și să câștigăm unul față de celălalt altă considerație. D-voastră a vârstei pe care mi-ați ghicit-o în plus și eu a experienței d-voastre, pe care v'o afirmați singur în plus. Dacă vreau să viu, e că aș avea mai multe șanse să vă conving chiar că cainii d-voastre, cu mai mulți, căci excepțiuni admit: că nu e necesar acest dresaj, că nu este util, că nu e în general posibil că însfârșit tării noastre nu e potrivit și că această haină străină acum,

pe care am avut-o și noi și am lepădat-o ne-a strâns în trecut prin experiența peirii vânătorului și ne strâng astăzi și prin legea de vânătoare.

Vă rog să fiți convins că eu nu sunt supărăt, ci dimpotrivă vă mulțumesc că mi-ați dat ocazia să discutăm principii care interesează pe vânători, și că prin reale sau bunele mele vederi, contribui la luminarea chestiunii

fie pentru, fie contra credințelor ce am. Dealtfel singur vedeți că nu m'am împotrivit tuturor măruntelor săgeți ce-mi aruncați ci m'am ocupat numai de idei.

Primiți salutările-mi sincere și frătești de vânător

I.t.-Col. STEFAN ILIE-IOTA

Giurgiu 10 Iunie 1928.



ATRIBUTE BINE MERITATE D-lui Colonel ST. ILIE IOTTA



ELATIV la articolul d-voastră din No. 1 și 2 (Ian. și Febr.) precum și No. 5 din Maiu 1928 — în calitate de vânător, față de o cerință oarecum morală, îți aduc pe această cale, mulțumirile mele și ale multor camarazi, pentru frumoasa formă, în care ne-ai descris rezultatul la care ai ajuns cu setteri, d-tale.

Cum stau lucrurile azi în materie de vânătoare; deși avem o lege pe care ne-a copiat-o Italia și pe care ne-o laudă chiar Germania, sunt însă înrădăcinate unele rele, încât, pentru ca să scăpăm de ele, trebuie ca pe lângă d-ta, să lărgim numărul celor entuziaști și pe diferite căi posibile, cu sacrificii mari, să combatem răul.

Înțeleg că prin Uniunea generală, pe lângă grija, ca legea să fie ideală și cât mai mulțumitoare pentru toată lumea, să lucrăm întâiul pentru stârpirea braconajului, apoi ocrotirea și înmulțirea vânătorului, precum și perfecționarea cainilor de cari ne servim.

D-ta, d-le Colonel, ești dintre puțini, care ai făcut cel mai mare sacrificiu. Ai prăsit și ai dresat ani îndelungăți cainii setteri. Ai găsit că se potrivesc regiunii, clișmei, etc. și ai împărțit pe la prietenii în mod desinteresat. E înălțător ce ai făcut d-ta! Că n'ai ajuns să faci din setteri niște verlorenaporteuri în înțelesul larg al cuvântului, nici n'ai urmărit aceasta. Aportul pe care-l fac cainii d-tale, e suficient pentru frumoasa vânătoare de toate sburătoarele, la care se mai adaugă și iepurii căzuți mai aproape. N'ai urmărit un dresaj, ca să îți se aducă un iepure căzut la 7 km. D-ta nu vânezi la munte și nici în regiuni cu capre și cerbi și rar vânezi vulpi, la pândă sau la bătaie — în aceste cazuri, tragi aproape, încât dacă o nimerești, cade imediat dacă nu, se duce sănătoasă. În jud. Vlașca și în orice județ de camp, verlorenaporteurul, ar pierde vremea după un iepure schilodit și d-ta ai așteptă în arșița soarelui. Toți vânătorii

pot să știe, că sunt lovitură la iepuri, deasă fason, că se duce ca și cel teafăr, mai mulți km. și nu poate să cadă peste hotarul terenului d-tale arendat. În special, astfel de lovitură fac țăranii. Ei nu apreciază bine distanța și nici puterea de penetrație.

Este frumos să posezi un verlorenaporteur. Eu am unul, pe care pot să-l prezint la orice Field-trial de caini germani, însă nu vânez cu el decât în anume regiuni — regiuni la fel cu acelea, care au inspirat Germania să creeze verlorenaporteurul.

La potârnichi prefer să merg cu pointerul și la câmp deschis, la prepelițe, merg tot cu pointerul; numai aşă pot să trag până la 100 focuri pe zi. Câinele german ce-l am, nu poate să tie cu pointerul, mai ales în timpul căldurii.

Dar poate să zică cineva: d-le, eu vreau să am un câine de utilitate multiplă. Bine, dacă nu discuți stilul, poți să ai, e practic lucru; însă vei vâna prepelițe puține (față de alți caini, experiența d-lui Săulescu din vara trecută). Nu vei vâna cârstei aproape de loc, fiindcă îl va urmări cu nasul pe jos și el va preferă să fugă prin ierburi la infinit, decât să sboare. Vei vâna potârnichi, însă cum? În regiunea unde vor fi multe, vei vâna și d-ta; iar în regiunea unde vor fi rare, izolate în stoluri depărtate, atunci nu vei face mare lucru și va vâna cel cu pointerul sau cu setterul. Vei vâna ceva becaține și rațe, însă mai puține ca cu setterul. Vei vâna epuri mulți, capre, cerbi, etc. Dacă îți place aceasta, atunci procură-ți un câine german verlorenaporteur.

D-le Colonel, continuă opera d-tale pozitivă. Noi toți te vom lăudă și cei după noi îți vor fi recunoscători. Altruismul și desinteresarea, sub această nobilă înfățișare, este o dovedă de superioritatea sufletului.

Eu și camarazii mei prieteni, nu găsim expresia prin care să-ți arătăm meritele și elogiile ce trebuie să-ți aducem.

Îți trimet salutări camaraderești.

M. DAMASCHINESCU
Inspector de vânătoare



CE SE CERE PREPELICARULUI LA UN CONCURS?

de Venator



USUNT mulți acei vânători, cari participă cu prepelicarii lor la concursurile de prepelicari. S-ar putea crede că cauza acestei neinteresări ar fi faptul că puțini vânători posedă prepelicari buni. Insă nu această e cauza, ci faptul că pînă în vânători, au cunoștințe despre aceea ce i se cere unui prepelicar la concurs.

Presupun, că e cunoscut scopul concursurilor de câini. (Selectionarea materialului apt pentru prăsilă). Nu am acum de a spune decât că concursul prepelicarilor nu e altceva decât o vânătoare cu prepelicarul în fața unui juriu. Vânătorul concurent vânează cu prepelicarul său tocmai la fel cum vânează cu el acasă, juriul merge lângă el, sau în urma conducerii de câine, face notițele sale și când crede că a văzut tot ce-i poate arăta prepelicarul concurent, chiamă următorul prepelicar spre a fi examinat.

Ce arbitrează arbitrul?

1. Calitățile prepelicarului moștenite dela strămoși, astă inumitele: calități înăscute.

2. Dresajul câinelui astă numitele: calități câștigate.

Cari sunt calitățile moștenite?

Temperamentul, în mare parte stilul (modul căuta-tilui), fineța miroslui, ținerea urmei vânătorului rănit, ura contra răpitoarelor, pasiunea pentru apă, etc.

Calitățile câștigate sunt:

Ascultarea, atașamentul, pontarea (adică dacă pontează până ce vânătorul ajunge la el, fără a stârnii vânătorul), cum se poartă câinele când vede vânătorul sculat, când aude detunătura armei, cum se poartă «purtat la lesă» și cum se poartă când merge liber, nelegat lângă vânător, cum face «down» (se culcă) la comandă, la ridicarea brațului; la fluerat, cum aporteză vânătorul.

Fiind scopul concursului acela de a alege un material pentru prăsilă, din acela care are cele mai bune calități înăscute, se înțelege dela sine, că aceste sunt cele mai principale calități, pe când dresajul e o chestiune secundară.

Să nu ne mirăm deci, dacă citim sau auzim, că un prepelicar, care nu posedă un dresaj perfect, câștigă premiul întâi, față de un prepelicar cu dresaj cât de minunat. Căci să ne închipuim că ce fel de câine ar ieși din acel câine, care prin calitățile sale înăscute a câștigat un bun premiu, dacă ar avea norocul să vie în mâinile unui bun dresor!

Dacă un prepelicar e bun atât acasă, cât și la vânătoare, atunci e bun și la concurs.

Să nu credem, că cel mai bun prepelicar al concursului primește premiul I, iar ceilalți la rândul lor, premiul II și III, etc.

Premiul se distribue după suma punctelor, care le-a

obținut prepelicarul dela arbitru prin munca sa. Se poate întâmplă, că concurează 10 prepelicari și toți vor obține premiul I, dacă fiecare dobândește atâtea puncte căte sunt necesare pentru câștigarea premiului I. De sigur însă există o oarecare nuanță în munca concurenților care nuanță se exprimă în aşa fel întrucât acela care are mai multe puncte în plus, asupra punctelor necesare la premiul I, ca un altul, primește premiul I a; al doilea I b și a. m. d.

Cum notează arbitrul?

Fiecare calitate, fie înăscută sau câștigată prin dresa are un număr fundamental. D. ex. Nasul = 6; căutatul = 5; aportarea = 2, etc. Afară de aceste numere, există încă numerile de clasificare: Eminent = 4, foarte bun = 3; bun = 2; suficient = 1, insuficient = 0. Dacă miroslul prepelicarului e eminent (4) atunci îmmulțim nota fundamentală a miroslui (6) cu nota de clasificare: eminent și obținem în ceeace privește miroslul un rezultat de 24 puncte. In caz că miroslul e: 3, atunci rezultatul nu e decât = 18. Îmmulțim fiecare număr fundamental cu nota de clasificare corespunzătoare și la urmă dobândim o sumă, care ne arată că numitul prepelicar la ce fel de premiu are drept.

Ce calități trebuie să aibă prepelicarul concurent?

Să aibă un temperament îndestulător. Să caute sistematic. Poate căută cât de departe îl lasă conducerii, dar să nu stârnească vânătorul pontat, înainte de a ajunge vânătorul la el. Să poneze dela o depărtare îndestulătoare, în corespondere cu împrejurările (vânt sau liniște; câmp deschis — miriște — sau acoperit). Chiar dacă nu aporteză iepurele împușcat (căci aceasta e numai o chestiune de dresaj), dar să ţie urma iepurelui care a fugit rănit, dacă îl punem pe urma lui. (Prepelicarilor englezî nu se cere să aporteze iepure, dar dacă totuș o fac, atunci capătă în plus o notă de clasificare: 2. față de prepelicarul german și maghiar).

Să fie ascultător la comandă, adică să fie dacă îl chemăm; să ţie relație cu conducerii său, adică să fie atent și fără a striga la el neîntrerupt, să nu fie atât de independent, ca să nu asculte; să un gonească vânătorul; (prepelicarilor tineri le este iertat să gonească iepurele, dar trebuie să se întoarcă dacă îl chemăm); să facă: «down» și mai multe asemenea exerciții.

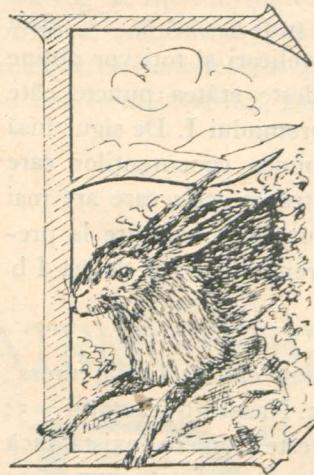
La un concurs astă zis: *universal*, se cere și vânătoarea la baltă, la răpitoare (aportarea vulpei, sugrumarea și aportarea pisicii, etc.) căutarea vânătorului mare rănit, pe care îl caută legat, sau liber și în acest ultim caz săl bocească sau raporteze.

Cu cât mai mulți prepelicari iau parte la concurs, cu atât se poate selecționa un mai abundant material pentru prăsilă.

E datoria patriotică fiecărui vânător, care are un bun prepelicar, să-l ducă la concurs, să-l facă cunoscut, ca să poată fi înrolat în materialul de prăsilă.

CÂINELE DE POLITIE

de C. A. V. Popescu



STE poate ciudat, că vorbesc aci despre câinele de poliție, dar examinând cazul mai amănușit, vom vedea, că și acest câine poate aduce foloase reale cauzei noastre, mai ales în ce privește utilizarea lui din partea vânătorilor profesioniști (paznici).

Câinele de poliție nu formează o rassă, ci pentru acest scop se poate utiliza orice câine de o mărime cel puțin mijlocie și cu aptitudinile necesare, care ar fi simțul

mîrosului desvoltat, curajul și rezistența. Pentru acest scop se folosesc mai ales câini ciobănești germani (ziși câini lupi) rottweileri, dobermani, airedale terrieri, afară de aceștia și prepelicari și limieri. Sunt convins, că ar corespunde pentru acest scop și câinii noștri ciobănești indigeni, cari prășîți și selecționați în mod rational ar putea să dea un contingent prețios de câini de poliție, de pază și chiar de lux. Este curios, că până când în străinătate există cluburi cari se ocupă cu prăsirea acestei rasse, la noi acasă este disprețuită și dată uitării.

Munca câinelui de poliție este de două feluri: 1. Urmarirea răufăcătorilor și 2. Apărarea stăpânului său. Dresajul lui deșă nu este simplu, dar nici mai complicat ca a unui prepelicar; iar învăța se poate ușor și din cărți.

Privind munca acestui câine din punctul de vedere al nostru, este ușor de înțeles, cât de prețios ar putea să fie pentru paza terenurilor noastre de vânătoare și pentru

apărarea paznicilor noștri. În străinătate, și cât sunt informat mai ales în Germania, personalul de vânătoare se folosește de mult de acești câini în scopul combaterei braconajului.

Câțи braconieri nu s'ar descoperi, dacă ar putea fi urmăriți cu ușurință până la ascunzisul, sau domiciliul lor? Si mai ales în regiunile muntoase, câti paznici nu ar fi feriți de agresiunile braconierilor, secondeți fiind de un tovarăș fidel și curios?

Prima oară am putut admiră munca unui astfel de câine în legătură cu un caz foarte dureros. Un forestier a fost împușcat de un braconier, care după săvârșirea crimei a luat-o la fugă pierzându-și pălăria. Această pălărie a fost singurul indiciu, care putea servi la descoperirea criminalului, căci martori nu erau de față; iar braconierii fiind mulți în aceea regiune, era greu să se bănuiească o anumită persoană. Totuș un coleg al forestierului, care poseda un câine de poliție, punându-se în legătură cu jandarmeria, a cercetat toate persoanele din împrejurimi, pe cari cădeau vre-o umbră de braconaj și venind și la stăpânul pălăriei pierdute, aceasta a fost semnalată de câine, care a recunoscut-o cu ajutorul mîrosului. Iar braconierul luat din scurt și-a recunoscut crima.

Am avut ocazia să văd un simplu dulău în posesiunea unui pădurar, care câine semnală orice om care s'ar fi aflat în pădure și care era cel mai bun ajutor al pădurarului în descoperirea delicvenților de orice soiu.

Cazuri similare s'ar putea căuta multe însă scopul meu a fost numai acela să trezesc interesul pentru acești câini și mai ales să-i recomand vânătorilor noștri de profesiune, cărora le-ar fi de cel mai mare folos însotindu-i cu ocazia inspectării terenilor, de mai mare folos, decât un câine de vânătoare.



„PAGINA VESELĂ“

O PĂȚANIE LA VÂNĂTOARE

(POVESTITĂ PENTRU A FERI PE ALȚII SĂ NU PĂȚEASCĂ LA FEL)

de Victor E. Pulcă
Politică clasa I, la Prefectura Poliției Cluj
Şeful Serv. Siguranței



INTR' O SEARĂ plăcisoitoare din luna Februarie, ne mai având altă distracție vânătoarească, terminându-se sezonul de vânătoare, răsfoiam «Revista Vânătorilor», la care am fost abonat în anul 1924, adică atunci, când mă aflam ca Șef al Poliției la Zalău, jud. Sălaj.

Răsfoind acest prețios organ al vânătorilor adevărați, din care se pot culege atâtea învățături folositoare și frumoase,

am dat peste multe lucrări de ale prețiosului colaborator și renumitului vânător Dr. Gh. Nedici. Una dintre aceste descrieri m'au pus în realitatea zilelor de azi, deșteptând în mine și diferite amintiri.

In Zalău societatea veche de vânătoare a minoritarilor unguri, *«Zilah és vidéke»*, adică Societatea de vânătoare *«Zalău și jur»* era și este una din cele mai înjghebante societăți din ținuturile Sălajului, cu temelii serioase și vechi.

Preponderanța Românilor, adică preponderanța noastră, a prefăcut în ultimul timp această societate într'o societate românească, intrând toate văstarele noui ale românilor din acel județ, în această organizație.

Prin intrarea acestor elemente, valoroase din punct de vedere național, deși de o parte am câștigat foarte mult, nedescris de mult, pe de altă parte societatea a pierdut mult din disciplina veche și organizarea ei serioasă, bazată pe ordine, egalitate și devotament.

In scurt timp însă membrii noi ai societății, fiind oameni superiori și intelectuali, au învățat mult și azi se poate afirma că afară de micile și neobservate greșeli de etichetă, este cea mai solidă societate de vânătoare, care nu numai vânează vânatul, dar îl și ocrotește după posibilități.

Regret din tot sufletul meu de om și vânător, că am fost silit să părăsesc atât societatea, cât și postul onorabil ce mi s'a încredințat cu unanimitatea voturilor a membrilor societarii, adică postul de vice-președinte al acestei societăți, mutându-mă de pe plaiurile județului Sălaj la Cluj. Știind în acelaș timp, că am plecat din mijlocul unor iubiți, vechi și buni prieteni, tot atât de buni camarazi de vânătoare și am știut că greu îmi va fi, de a-mi găsi alti colegi de vânătoare, tot aşa de plăcuți.

Pentru a-mi amuză atât vechii camarazi, cât și toți onor. cetitori ai revistei noastre, dar și pentru a le arăta

cât de bine este să fii prudent la vânătoare, doresc a istorisi aici o pățanie hazlie.

In anul 1924 la sfârșitul lunei Septembrie, înainte de a se începe sezonul de iepuri, într'o după masă plăcută și frumoasă, ca de vară, m'am decis să ceară lacurile din jurul Zalăului, unde aveam speranța de a împușca vreo câteva rațe. Fiind în conștiința mea linistit, că toți proprietarii de teritorie de vânătoare din jurul Zalăului, mă cunosc și mă văd cu drag pe teritorul lor, fiindu-mi prieteni și față de cari mă revanșam la timp și eu, invitându-i adeseori pe teritorul meu propriu, ce-l țineam închiriat în comunele Dioșod, etc. din acelaș județ, cu mai mulți tovarăși, — mi-am luat îndrăzneala de a cere că lacul de rațe dintre comuna Țigani și Hereclean.

Ducându-mă pe jos împreună cu ordonanța mea Iosif Cătană și cu nedespărțitul meu tovarăș de vânătoare, prepelicarul «Hoț», am ținut drumul de pe lângă terasamentul de linie ferată Zalău—Șimleul Silvaniei. Ajungând în dreptul cantonului din apropiere haltei Țigani, «Hoț» pontă în fața unui lac mic, care era înconjurat de jur împrejur cu trestie deasă. Cătană, mă face atent prin semne, deoarece și el era vânător pasionat — ca atare cunoștea tainele și regulile vânătoarei — că este ceva în lac.

Apropiindu-mă tiptil de lac, dau semn căinelui să intre, rămânând atent la orice mișcare. În momentul acela observ ridicându-se un stol de rațe din lac. Grăbit de a nu scăpa ocazia, trag în ele, după ce am văzut că s'au ridicat de pe apă cam la 1 metru înălțime. Trag, și dintr'un singur foc cad 5 rațe. Celealte în loc să se ridice în sbor, spre a se îndepărta, să ascundă în desărul de trestie. Câinele intră în lac și pe rând scoate toate rațele.

Bucuros și mulțumit de această pradă bogată, caut să le leg la ciorchenar.

Mi-a fost foarte suspect sborul ciudat al rațelor, din cauza aceasta, în timpul când le legam de picioare, le-am examinat aripile. Speriat observ, că aripile le sunt ciuntate cu foarfeca. Mă întreb? Cum se poate acest lucru — când rațele sunt sălbatrice? Nu era nevoie să-mi sparg capul mult timp, căci de curând toată chestiunea s'a lămurit prin următoarea mică întâmplare:

După scurt timp, dela canton se auzeau tipete groaznice. «Aoleo, aoleo, rațele noastre».

La auzitul acestor bocete și tipete mă simțeam jenat și înfricoșat... nu cumva aceste rațe să fie de casă? Le mai examinez încă odată, ciocul, penajul, labele, etc., și după ce m'am convins încă odată, că sunt rațe sălbatrice și că scurtarea prin tăerea aripilor totuș să a făcut de-o

mână de om, m'am decis a aştepta în linişte desfăşurarea evenimentelor.

Bocitorii se apropiau. Erau 9 copii ai cantonierului, cel mai mare un flăcău, cam de vreo 19—20 ani, bine desvoltat, înmărat cu o furcă de fier, venea foarte pornit și amenințător spre mine. Ceilalți mai mici, de diferit sex, cu câte un baston, sau bolovan în mână, plângneau cu hohot, și mă înjurau.

Văzând acest tablou impresionant și auzind bocetele lor, m'am înmuiat și eu și însoțitorii mei, căutând să mă apropiu cu precauțiune de amenințătorii păgubiți. L-am întrebat pe cel mai mare, ale cui au fost rațele? Intr'un ton obraznic mi-a răspuns, că ce-mi pasă, adică ce mă interesează? Atunci l-am mai îndulcit cu vorbe, pentru că îl vedeam foarte pornit — lucru, care era foarte explicabil și natural — promițându-le, că voesc să le dau despăgubirea și satisfacția cuvenită.

După promisiunea făcută, se încinge între mine și flăcăul amintit, un dialog, sau chiar o scenă, pentru că toți frațiorii îl ajutau. Unul îi suflă una, altul alta, îndemnându-l ca să mă ţie sechestrat, până când părintii lor se reîntorc acasă dela oraș — cari după cum se vede erau duși de acasă. Intre ocărările cari mi le făceau, erau interesante următoarele: «Hăi Măria-Ta, ne-ai înpușcat norocul și bucuria curții! Nu te-ar ajută Dumnezeu din cer! Săracele rătuștele noastre! Ce va zice muica, când va veni acasă? Cum ai avut inimă Măria-Ta, să le înpuști? Dacă ai ști d-ta cu cât necaz le-a crescut mama, nu le-ai fi înpușcat!».

Atunci le-am arătat portmoneul cu banii, ce-i aveam la mine, promițându-le, că le dău pentru fiecare rață cât vreau, numai să se liniștească, și să-mi spună proveniența rațelor, dar cu toate promisiunile făcute, nu i-am putut să-i fac să-mi povestească faptul, cum au ajuns aceste rațe în posesia lor.

In timpul când mă hărțuiau cu ei, norocul meu a fost, că le-a sosit părintii, cari se reîntorceau din orașul Zalău.

După ce le-am explicat acestora faptul și după ce biata femeie, soția cantonierului s'a bocit o jumătate de ceas,

cantonierul a început să-mi povestească, cum au ajuns ei să crească rațele.

Imi spunea, că în primăvară, cam prin luna Martie, pe la începutul lui Aprilie a fost o ploaie mare, și topindu-se zăpada de pe vârfurile de dealuri mai repede, după cum era natural să se topească, a mărit apa din lacul din fața cantonului în aşă măsură, încât mai multe ouă de rațe sălbaticice au fost aduse de apă pe marginea lacului.

Copiii, cari se jucau în jurul acestui lac, au găsit ouăle de rață și ducându-le mamei lor, care crescând că aceste ouă sunt de rațe de casă, cu toate că le-a observat că sunt mai mici ca obișnuitele ouă de rață, le-a pus sub o cloșcă să le scoată.

Când puii au ieșit și a început să le crească penele au observat că rațele nu sunt domestice, iar deoarece în lacul acela de lângă ei erau și rațe sălbaticice, comparându-le cu acelea, sau convins și mai mult de originea ouălor.

Pentru a nu se înstrăină dela casă rătuștele, mama copiilor le-a tăiat aripile, ca să nu poată sbură și înăndându-le cu mâncare bună, cu pază bună, le-a domesticit întru atât de mult, încât acestea nu mai părăseau curtea, numai peste zi, când se scăldau în lac, iar seara se reîntorceau iarăși la culcușul lor.

Aflând adevărul, vrând nevrând a trebuit să râd.

După ce i-am explicat bătrânlui cantonier, că, în viitor să nu mai permită copiilor înstrăinarea ouălor de rațe sălbaticice, deoarece legea ocrotirii vânătorului interzice acest fapt și după ce i-am despăgubit pe copii cu bani și cu promisiuni, că le cumpăr un puiul târgului, când va fi târg la Zalău, pe care îl voi trimite prin părintii lor, mi-am luat rămas bun dela simpatiei mei cunoșcuți și m'am reîntors spre casă.

In drum spre casă m'am întâlnit cu mai mulți colegi de vânătoare, cărora le-am povestit hazlia pățanie și cari rădeau cu poftă pe socoteala mea.

Deci, iubiți colegi de vânătoare, uitați-vă bine în ce trageți, fiindcă, cum a-ți putut învăță și din pățania mea: nu tot ce sboară se și împușcă.



COMUNICĂRI ȘI PUBLICAȚIUNI

Primăria orașului Diciosânmartin

Jud. Târnava-Mică
No. 1067/1928

PUBLICAȚIUNE

In conformitate cu art. 8—14 din legea pentru protecția vânătorului și regulamentarea vânătoarei se aduce la cunoștință publică cu dreptul de vânător al orașului Diciosânmartin, se da în arendă prin licitație publică pe timp de șase ani, cu începere dela 1 Ianuarie 1929 până la 31 Decembrie 1934.

Ziua de licitație va fi în 25 Septembrie 1928, la orele 10 a. m. Licitația se va ține în biroul primăriei orașului.

Prețul de strigare este 500 lei, vadiul 10%.

Doritorii de licitație sunt obligați a prezenta autorizație eliberată de Inspectorul de vânătoare.

Condițiunile de licitație se pot vedea la primăria orașului.

Licitatia se va face în conformitate cu art. 72—82 din legea contabilității publice.

Dicosânmartin, la 28 Iunie 1928.

Şef de serviciu: *Indescifrabil*

Primar: *Indescifrabil*

~~~

Notariatul Sânmiclăuș

Jud. Sălaj  
No. 681/1928

## PUBLICAȚIUNE

Pentru arendarea teritoriului de vânător al comunelor: Sânmiclăuș și Istrău să fixează termen de licitație pe ziua de 13 Septembrie 1928 orele 9 a. m. în localul primăriei comunale Sânmiclăuș, iar la orele 11 a. m. în localul primăriei comunale din Istrău.

In caz de nereușită, licitația se va repeta în ziua de 28 Septembrie 1928 la orele de mai sus designate a. m.

Prețul de strigare la ambele comune este câte 500—500 lei.

Condițiunile se pot vedea în orele oficioase la notariatul din Sânmiclăuș.

Sânmiclăuș la 7 August 1928.

Notar: *Ioan Sechely*

Primar: *Ioan Chiș*

~~~

Primăria comunei Mănăstur

Jud. Timiș
No. 610/1928

PUBLICAȚIUNE

In conformitate cu art. 8—14 din legea pentru protecția vânătorului și regulamentarea vânătoarei, se aduce la cunoștință publică, că dreptul de vânător al comunei Mănăstur, se va da la licitație publică pe timp de 4 ani cu începere dela 1 Februarie 1929.

Ziua licitației va fi la 1 Octombrie 1928 la orele 2 p. m. în comuna Mănăstur în localul primăriei comunale. Prețul de exclamare este 1000 lei.

Doritori de licitație sunt obligați a prezenta autorizația prescrisă în art. 13 din legea vânătorului. Condițiunile de licitație se pot vedea la primărie.

Licitatia se va ține în conformitate cu art. 72—83 din legea contabilității publice.

Mănăstur la 23 Iunie 1928.

Notar: *Indescifrabil*

Primar: *Indescifrabil*

~~~

Notariatul Cercual Armeniș

Jud. Severin  
No. 323/1928

## PUBLICAȚIUNE

In baza hotărîrii a consiliului comunal al comunei Armeniș No. 8/928 și al comunei Teueș No. 14/928 dreptul de vânător asupra

hotarului al comunei Armeniș în întindere de 2168 jug. cad. și al comunei Teueș în întindere de 1920 jug. cad. se va arendă la licitație publică.

Termenul licitației se fixează pe ziua de 8 Septembrie 1928 la casa comunală al comunelor respective, anume: la ora 8 a. m., comuna Armeniș și la ora 14 p. m. în comuna Feneș.

Dreptul de vânător se arendează pe timp de 6 ani, în Armeniș începând dela 1 August 1928, și în Feneș începând dela 1 August 1928.

Prețul de strigare este: în Armeniș de 500 lei, în Feneș de 500 lei.

Condițiile de licitație se pot vedea la acest notariat cari sunt fixate conform legii pentru protecția vânătorului.

Armeniș la 12 Iunie 1928.

Notar: *E. Kenstler*

~~~

Primăria comunei Docnecea

PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștință publică arendarea prin licitație pe timp de 6 ani a terenului de vânătoare a comunei Docnecea, licitație care va avea loc pe ziua de 12 Septembrie a. c. ora 10 a. m. în localul Primăriei comunale.

Prețul de exclamare este de 3000 lei.

Condițiunile de licitație se pot vedea la sus numita Primărie zilnic dela ora 8—12 a. m.

Docnecea, la 30/VII 1928.

Primăria comunală

~~~

Primăria comunei Präjila

Jud. Soroca  
No. 1470/1928

## PUBLICAȚIUNE

Se publică spre cunoștință generală că în ziua de 1 Octombrie 1928 ora 10 dimineață în localul Primăriei se va ține licitație publică, pentru darea în arendă a terenului de vânător în suprafață de 13.503 h. pentru întreg teritoriul comunei și pe termen de cinci ani (5 ani).

Prețul licitației este de lei 500 anual spre majorare.

Condițiunile de arendare sunt cele prevăzute în caietul de sarcină aprobat de Onor Ministerul Agriculturii și Domeniilor cu No. 52600/928.

Art. 72—83 din legea contabilității publice sunt aplicabile.

In caz că licitația nu se va ține în ziua fixată a doua se va ține în ziua de 17 Octombrie 1928.

Prăjila, 6 August 1928.

Secretar: *Botnaru*

Primar: *N. Meleli*

~~~

Primăria comunală Sebeșul de Sus

Jud. Sibiu
No. 600/1928

PUBLICAȚIUNE

Primăria comunei Sebeșul de Sus dă în arendă dreptul de vânător prin licitație publică cu începere dela 1 Ianuarie 1929 pe timp de 6 ani adică până la 31 Decembrie 1934.

Licitatia se va ține în localul primăriei Sebeșul de Sus în ziua de 29 Septembrie 1928 orele 14.

Prețul strigării va fi de 3000 lei.

Condițiunile de licitație sunt de a vedea publică în fiecare zi de lucru dela orele 8—12 și 15—18.

Licitatia se va ține conform art. 72—78 l. c. p.

Sebeșul de Sus la 26 August 1928.

Primăria comunală

~~~

Primăria comunală Neudorf

Jud. Timiș-Torontal

Plasa Lipova

No. 182/1928

### PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștința generală, că dreptul de vânat a comunei Neudorf, cu o suprafață de 3600 jug. cad. se va da în arenda prin licitație publică pe un timp de 6 ani, cu începere de 1 Februarie 1929 până la 31 Ianuarie 1935.

Licitatia este orală și se va ține în ziua de 1 Octombrie 1928 la ora 9 în sala primăriei.

Condițiunile de licitație sunt:

1. Licitanții trebuie să fie cetățeni români, și a posedă autorizație de licitație de către Min. Dom. prin inspectoratul reg. de vânat.

2. Prețul de exclamare este 1.500 lei.

3. Licitanții vor depune înaintea începerii licitației un vadiu de 10% din prețul de exclamare în casierie comunala.

4. Vadiul se va restituî llicitanților, reținându-se numai vadiul adjudecătarului, care întregescă vadiul până la suma anuală a arendeferite.

Suma aceasta va servi ca cauțiune pe durată arendeii și se va calcula ca arenda anului ultim. Cauțiune se va pune în o bancă, dobanzi de fructificare se cuvenă comunei.

5. Arendașul este obligat să plătească arenda pe anul primimediat dupăprobarea contractului în casieria comunala. Pe anii viitori, termenul de plata arendeii este la fiecare 1 Februarie. În caz de o întârziere se va socioti 5% dobânzi.

6. Timbre, taxe legale și spese de publicație privesc arendașul.

7. Arendașul este obligat a depune 10% din suma arendeii anuală în fiecare an, pe seama fondului vânătoarei conform art. 98 din 1. v.

8. Pentru paza vânătorului arendașul este obligat a susține un păzitor de vânat, care va fi comunicat inspectoratului reg. de vânător spre a recunoaște.

9. Arendașul este obligat în favorul ocrotirei raționale a vânătorului util a stârpi sistematically animalele răpitoare și stricătoare. Pentru distrugerea cuiburilor, ouălor și a puilor de cioare și coțofani, arendașul va vărsa anual 1500 lei, în casierie comunei Neudorf, aceasta conform art. 9756/1927 al serviciului zootechnic și sanitar veterinar jud. Timiș-Torontal.

Arendașul este obligat a hrăni vânătorul în timpul de iarnă, în care scop va face instalațiile pe teren.

10. Arendașul nu poate da în subarendă dreptul vânătorului și nu poate pretinde vrco contravaloare pentru exercitarea vânătoarei dela nimeni.

11. A patra parte din hotar rămâne nevânător ca teren de menajare.

12. Vânătoare se va exercita în cadrele prescripțiunilor și ordinelor Min. Dom. și în sensul legii pentru protecția vânătorului.

Toate celelalte condiții sunt stipulate în contractul, ce se va încheia între comună și licitant.

Observare: Suprafața comunei este de fapt 3907 jud. cad. Din acest teren sunt de tot scos sub vânat 150 jug. (vii, grădinile de case și parcul îngrădit a moșiei), dar pe 157 jug. livezi de pomi este vânat foarte restrâns.

Dreptul de vânat pe terenul pământurilor expropriate cam 400 jug. este imbinat în teren sus menționat a comunei, sunt ca acei din sus exarendat. Comuna plătește Statului 1/9 parte cuvenite din suma arendeii anuală.

Neudorf, 19 Iulie 1928.

Primăria comunală

Notariatul Mercina

Jud. Caraș

### PUBLICAȚIUNE

Dreptul de vânătoare a comunelor notariatului Mercina se arendează prin licitație publică pe durata de 5 ani începând dela 15 Septembrie 1928.

Licitatia în comuna Mercina se va ține la casa comunală în 14 Septembrie 1928 ora 3 p. m. iar în comuna Ierțaf la 14 Septembrie 1928 ora 5 p. m.

Prețurile de strigare câte 1000 lei.

Condițiunile de licitație se pot vedea la oficiul notarial Mercina județul Caraș.

Notariatul

Primăria comunei Troița

Jud. Mureș

No. 461/1928

### PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștința publică, că dreptul de vânat, a comunelor Troița și Bodeni județul Mureș, în urma anulării licitațiunilor, ținute în ziua de 30 Ianuarie 1928, se arendează din nou, prin licitație publică, pe termenul de 10 ani consecutivi, începând dela 1 Septembrie 1928, și anume:

In comuna Troița, în ziua de 10 Septembrie 1928, a. m., la ora 9, cu prețul de strigare, 4000 lei.

La comuna Bodeni, în ziua de 10 Septembrie 1928, a. m., la ora 11, cu prețul de strigare 1500 lei.

Vadiu 10%.

Condițiunile de licitație și informațiunile de lipsă, sunt a se lua la notariatul din Troița.

Troița, 12 Iulie 1928.

Primar: Bereky Havadtői

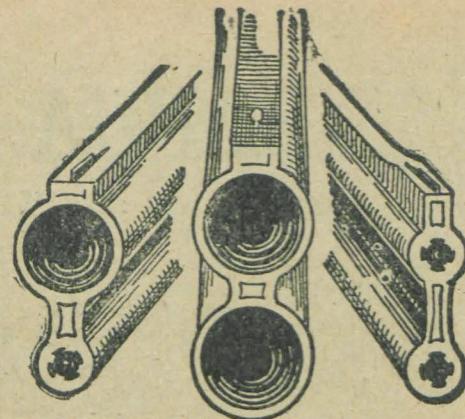




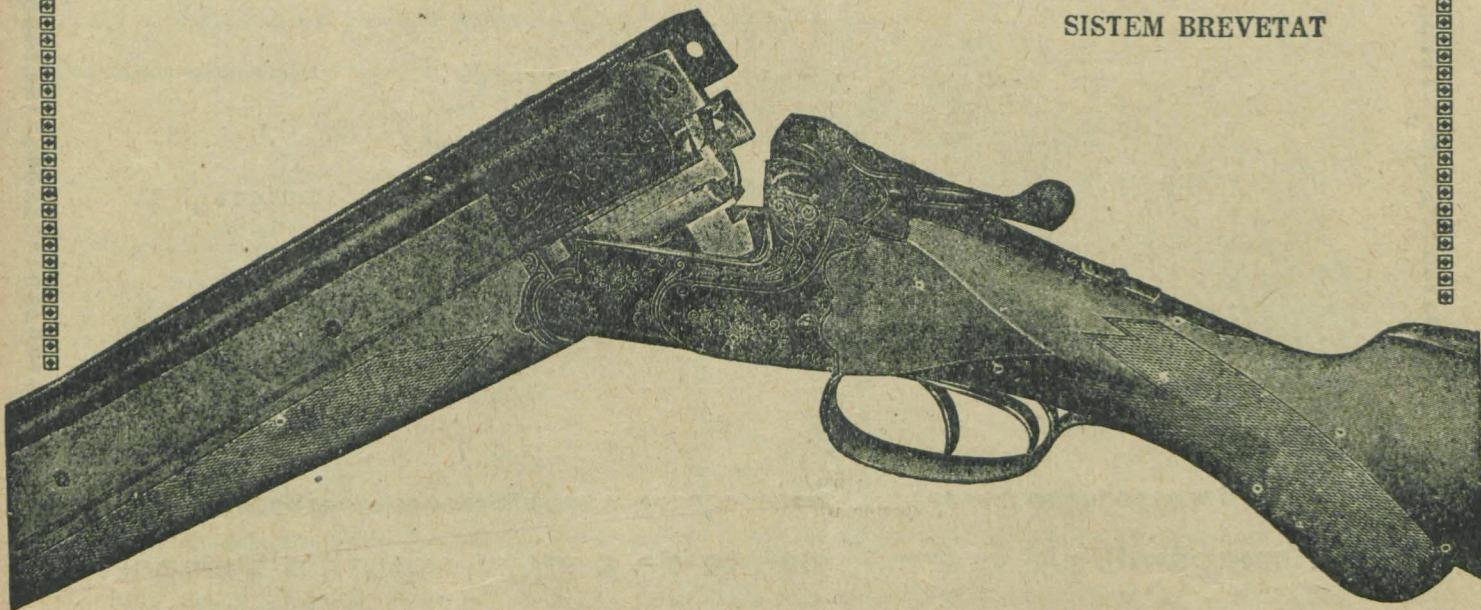
FONDATĂ IN 1893



MARCA FABRICII



SISTEM BREVETAT



## Arma viitorului pentru vânătoare și tip sportiv

Marile succese practice obținute cu armele noastre cu țevi suprapuse, dovedesc, marile avantaje ale acestor arme sistem Bock:

- 1) Câmp de ochire complet liber, fără reflexe laterale;
- 2) Percutare infailabilă a capselor (sistem brevetat);
- 3) Inchizător de o putere de rezistență unică;
- 4) Tir de mare precizie, mai ales pentru distanțe mari, din cauza stabilității și a zăvoririi perfect simetrice a țevilor;
- 5) Tragere rapidă și precisă, datorită balansării și maniabilității impecabile a acestui model.

Fabricația acestor arme cu țevi suprapuse este specialitatea noastră. Indelungată noastră experiență și instalațiunile moderne cu totul perfecționate ale casei noastre, ne garantează exclusivitatea fabricației acestui sistem, pe care-l construim în următoarele modele :

Arme de alice cu două țevi, sistem Bock (2 țevi de alice suprapuse).

Arme expres cu două țevi, " " (2 țevi de glonț suprapuse).

Arme mixte cu două țevi, " " (1 țevă de alice și una de glonț, suprapuse).

Aceste modele le putem construi și cu două sau mai multe rânduri de țevi. De pildă o armă de alice sistem Bock, cu un rând de țevi expres și alt rând de țevi mixte.

Cele mai fine arme de vânătoare care se construiesc astăzi, sunt arme sistem Bock. Cu o astfel de armă, atât vânătorul cât și trăgătorul de porumbei, este echipat pentru orice gen de tir și pentru toată viața. Totodată mai recomandăm cunoșutele noastre arme DRILLING, reputate prin soliditatea lor, precum și ELEGANTELE NOASTRE ARME DE ALICE, care pot rivaliza cu cele mai fine arme engleze.

FABRICA DE ARME

**WAFFENFABRIK GEBRÜDER MERKEL, SUHL**  
(GERMANIA)

REPREZENTATĂ IN ROMÂNIA PRIN „UNIUNE“

**Nu cumpărați nici o armă, înainte de a vizita expoziția Uniunei**

# BANCA FRANCO-ROMÂNĂ

CAPITAL SOCIAL LEI 100.000.000

CAPITAL DE PLIN VÂRSAT LEI 50.000.000

FOND DE REZERVĂ „ 12.200.000

BUCUREŞTI \* STRADA BURSEI No. 5

TELEFON: 10/17 și 46/8. TELEFON INTERBANCAR 67

ADRESA TELEGRAFICĂ: „FRANCOBANK“

## S U C U R S A L E:

Alexandria, Câmpina, Caracal, Cernăuți, Constanța, Găești, Giurgiu, Roșiori de Vede, Slobozia, Slatina, Timișoara, Turnu-Măgurele

AGENTII Costești, Corabia, Drăgănești, Făurei, Vidra, Zimnicea

Tot felul de operațiuni de  
bancă și autorizată să facă  
**OPERAȚIUNI DE DEVIZE**

**Nu cumpărați nici o armă, înainte de a vizita expoziția Uniunii**

## Kennelul inginer ANDREI-CARANSEBES

Am de vânzare câini de aret germani cu păr scurt de bună proveniență și anume:

I. 3 cățele și 1 câine în vîrstă de 8 săptămâni din Fruska Sicilia x Eick von Runnenstein.

Cea mai bună combinație de sânge ce asigură în condiții superioare toate calitățile necesare câinilor de utilitate multiplă. Tatăl cățelor este cel mai bun câine de aret, german, din România. Câștigătorul concursului din Timișoara. Mama e câine de vânătoare excelent. Ambii părinți importați.

Prețul cătelului Lei 4000, a cățelor Lei 3500, loco Caransebeș.

II. 2 cățele și 2 cătei în vîrstă de 10 săptămâni, din Juno de Bihor x Pharan de Matra.

Tatăl cățelor importat, premiat în nenumărate rânduri, câine de aret excelent. Mama (soră cu renumitul Prinț de Bihor) de asemenea foarte bună. Prețul de bucătă Lei 2000, loco Caransebeș.

ALEXANDRU ANDREI  
Inginer Silvic  
Caransebeș jud. Severin

## GHEORGHE CIMPOERU

EPUREȘTI (Vlașca)

Face orice fel de instalații vânătorești, cum sunt cutii pentru cloctul ouălor de fazan în fazanerie artificiale, capcane pentru distrugerea răpitoarelor, case de vânătoare transportabile, etc.

## De Vanzare

Câine și cătea brac-poanteri, 8 luni, foarte frumoși, din părinți foarte buni la vânătoare.

PREȚUL LEI 2.000 BUCATA

A se adresa:

D-na MARGARETA BÂRSAN  
BUCUREȘTI, SOS. PANTELIMON, 14

## De Vânzare

Cătei GRIFFONI, pur sănge, vîrstă 6 săptămâni din părinți excelenți pentru vânătoare cu prețul următor:

CĂȚELE LEI 1.500  
CĀINI LEI 2.000

Adresați: D-r SCHNELL R. M. S.  
Titu-Dâmbovița

## A V I Z

Setteri-Gordon. noir et feu și maron et feu, între 2—3 luni. Până la 15 Iulie să trimeată să-i ia cei cărora le am promis și nu i-a găsit anunțul meu. Am și de vânzare cătei dela 4—10.000 Lei, câini dresăți dela 10.000 până la 40.000 Lei, la cei ce n'am promis până acum.

LT. COL. ST. ILIE IOTTA  
Giurgiu. Str. Al. Lahovary, 28.

**WOLFF & Co.** Fabrica de iarbă și cartușe Walsrode. Fondată 1815.

Birchen — Lup — Perfect.  
Cartușele încărcate cu iarbă noastră originală cu marca Walsrode Special în cal. 12-16-20 și cartușele de 70 mm pentru tir de porumbei cal. 16-12, marca «Lup» și «Perfect» din materialul cel mai bun, cu capsă «Gevelott», au proprietatea de aprinde ușor și imprăștie alicele în mod foarte potrivit, au o mare putere de străbatere, un stropping power suficient și se pot reincădea de mai multe ori.

Tuburi de la Walsrode cu capse «Gevelott» și pentru aceste capse «Gevelott».



Cele mai bune bune marca «Hess», fabrică Germană. Se pot primi la reprezentantul nostru SZTRUHÁR și MANDL prăvălie de muniții pentru vânătoare. CAREI. Județul Sălaj. Magazin pentru toate articolele necesare pentru vânătoare. La revânzători preț redus.

Nu cumpărați nici o armă, înainte de a vizita expoziția Uniunei

## BANCA GENERALĂ A ȚĂRII ROMÂNEȘTI

CAPITAL LEI 60.000.000 ȘI REZERVE LEI 50.000.000

SEDIUL CENTRAL IN BUCUREȘTI STR. LIPSCANI No. 10

Sucursale: Brăila, Brașov, Cluj, Constanța, Craiova, Galați Giurgiu, Ploiești, T.-Măgurele, Oradea-Mare, Sf. Gheorghe

Bănci Afiliate: „TEMİŞOARA“ Institut de Credit și Economii, Timișoara. „BANCA BASARABIEI“ Chișinău

**FACE TOATE OPERAȚIUNILE DE BANCĂ**

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE:

Președinte: I. C. RÂMNICEANU-MANOLESU

Vice-Prezidenți: Principele B. ȘTIRBEY și I. M. MITILINEU

Membrii:

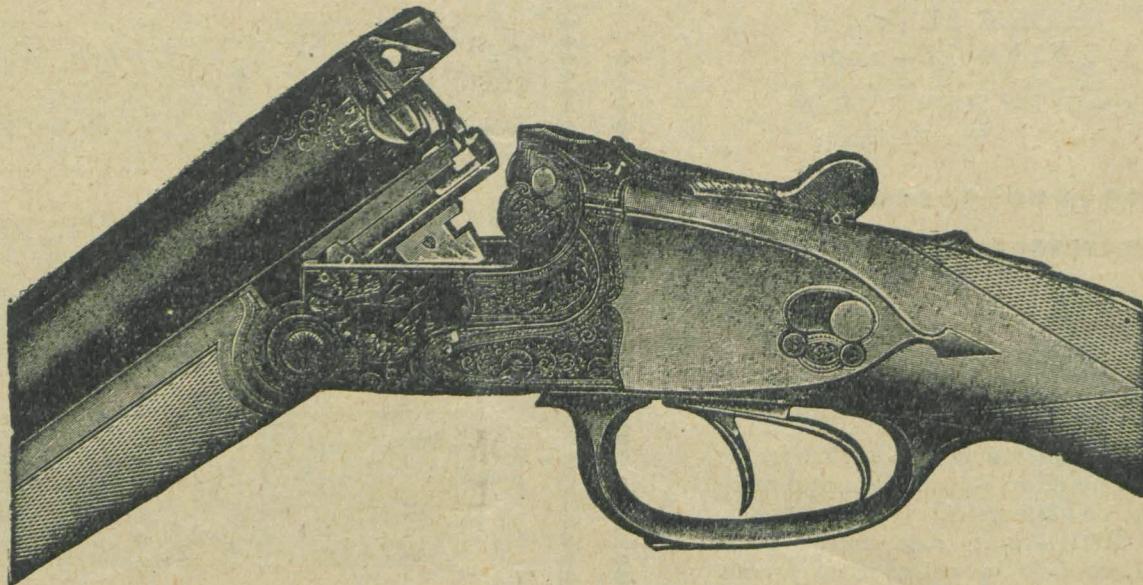
VICTOR ANTONESCU, Principele JEAN CALLIMACHI, Dr. I. COSTINESCU, HENRI CATARGI, C. G. DISSESCU, V. GOLDIȘ, Baronul AL. HURMUZACHI, P. P. NEGULESCU, Inginer C. OSICEANU

Director General: M. A. GEORGESCU

# C. A. FUNK & Co. SUHL (Germania)

## FABRICĂ DE ARME

FIRMĂ REPUTATĂ PENTRU ARMELE SALE DE PRIMUL RANG ȘI DE MARE PRECIZIE



Construеște orice armă de vânătoare și de sport, dela cea mai simplă până la cea mai elegantă. Execuție conștiincioasă și promptă. Tir de mare precizie și cu maximum de randament, dovedit cu certificatul oficial al standurilor de încercare, care întovărășesc fiecare armă.

### SPECIALITĂȚI:

**SISTEM ANSON & DEELEY:** Arme de alice cu două țevi, sau cu una de alice și alta de glonț și expressuri, în toate calibrele, cu sau fără efector.

**SISTEM ANSON & DEELEY:** Drillinguri, drillinguri-expressuri, etc. pentru cele mai puternice încărcături, în toate calibrele, cu sau fără armare separată a țevei de glonț și ejector.

**SISTEM ANSON & DEELEY:** Arme sistem Bock (cu țevile suprapuse), în toate calibrele, cu zăvor Greener simplu sau dublu (Kersten).

**SISTEM ANSON & DEELEY:** Arme pentru tirul de porumbei sistem Bock (țevi suprapuse), atât pentru vânătoare, cât și pentru tir la talere, având maximum de randament posibil, cu zăvor Greener simplu sau dublu (Kersten), cu sau fără ejector.

TOATE TIPURILE DE ARME SE POT EXECUTA ȘI CU COCOAȘE

**Arme de glonț de mare precizie sistem Block**

pentru toate calibrele și cele mai puternice încărcături, având avantajui de a fi extrem de ușoare și foarte elegante, admirabile pentru orice gen de vânătoare. Soliditate extremă, dela cea mai simplă armă la cea mai rafinată execuție.

LA COMENZI SE POATE ȚINE SEAMA DE ORICE DORINȚĂ SPECIALĂ

Modele ale acestei case, precum și cataloge și prospecți în patru limbi, se găsesc la «UNIUNE»

**Nu cumpărați nici o armă, înainte de a vizita expoziția Uniunel**

# REVISTA VÂNĂTORILOR

ORGAN OFICIAL AL UNIUNEI GENERALE A VÂNĂTORILOR DIN ROMÂNIA

Redactată de cei mai de seamă tehnicieni și specialiști în materie de vânătoare din țară, publică: articole cu subiecte pur vânătorești de interes general, privind protecția și îmmulțirea vînatului, educația vânătorească, tehnica armelor, chestiunile juridice privitoare la legea vînatului, dispozițiunile luate de organele administrative ale vânătoarei, lista contravenienților la legea de vânătoare, dări de seamă a societăților de vânătoare afiliate, precum și orice gen de literatură cu subiecte de vânătoare.

**ABONAMENTUL ANUAL: 300 LEI  
PENTRU SOCIETĂȚILE AFILIATE 400 LEI**

## ANUNȚURI COMERCIALE

**1 PAGINĂ 5.000 LEI ANUAL**

|               |   |       |   |   |
|---------------|---|-------|---|---|
| $\frac{1}{2}$ | " | 3.000 | " | " |
| $\frac{1}{4}$ | " | 1.750 | " | " |
| $\frac{1}{8}$ | " | 1.000 | " | " |

**A B O N A M E N T U L L A  
„REVISTA VÂNĂTORILOR“  
ESTE OBLIGATORIU PENTRU TOȚI  
MEMBRII UNIUNEI (Art. 6 din Statute)**

„Revista VÂNĂTORILOR“ este unicul mijloc de comunicare al tuturor vânătorilor din toată țara, care au să-și spună ceva. De aceea, dacă aveți ceva de cumpărat, de vândut, de schimbat, sau de pus vreo întrebare tehnică vânătorească, adresați-vă „Revistei VÂNĂTORILOR“. Numai aici puteți fi siguri că veți găsi pe aceia cărora vă adresați.

**LA ORICE CORESPONDENȚĂ ATA-  
SATI MĂRCILE PENTRU RĂSPUNS.**

Administrația revistei expediind regulat fiecare număr tuturor abonaților, orice vină de neprimire cade exclusiv în seama poștei, căreia trebuie adresate în scris toate reclamațiile.

**UNIREA FACE PUTEREA  
STRÂNGEȚI-VĂ IMPREJURUL „UNIUNEI“**

PREȚUL UNUI EXEMPLAR 30 LEI  
PREȚUL UNUI NUMĂR VECHI 40 LEI